大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千六百六十四號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七七二三一
廣告部電話：七六六九八〇
發行部電話：七六二四四四
廣州辦事處電報掛號：…
香港利有印務有限公司承印

北京評南越局勢
美走向徹底失敗
「特種戰爭」破產「全球戰略」亦大成問題
只要奮起抵抗可將活老虎變成死老虎

【中國新聞社北京四日電】今天的人民日報社論指出：美國侵略者在南越正走向徹底的失敗。社論解釋說，當前南越局勢所以會在美國統治集團中引起困擾和騷動，因爲南越是美國「特種戰爭」的「試驗場」，在這裏試驗失敗，在其他地區就很難奏效；因爲用「特種戰爭」鎮壓民族解放運動是美國「全球戰略」的一個主要部分，在這方面不能成功，它的「全球戰略」也就大成問題了。

社論說，事實已經證明，在南越人民的打擊下，美國「特種戰爭」在戰術上宣告破產了。同時，美國在南越遭到的失敗，也是政治上的失敗。即使是北大西洋集團的「盟國」，對於美國對南越的侵略也不給予熱心的支持。最近法國總統戴高樂公開提出了謀求南越問題政治解決的主張，同美國的軍事侵略政策直接對立。

中羅兩黨在北京會談

中國共產黨代表團和羅馬尼亞工人黨中央委員會代表團於三月三日在北京舉行會談。這是會談時情形。左二是中國共產黨代表團團長鄧小平；右一是羅馬尼亞工人黨中央委員會代表團團長毛雷爾。（新華社傳眞圖片）

全總等團體電越南
支持反美嚴正立場
完全擁護陳外長對春水的覆電

【據新華社北京四日電】中華人民共和國全國總工會、中華全國婦女聯合會和中國共產主義青年團中央委員會等團體今天分別打電報給越南的有關團體，表示完全支持越南民主共和國反對美國在越南南方加緊進行侵略戰爭的嚴正立場和合理要求。

加拿大大麥賣給中國

【法新社渥太華三日電】加拿大商業部今天宣佈，加拿大穀物局已同中國簽訂合同，以三十五萬噸加拿大大麥賣給中國。這宗交易的總額是一千八百萬美元，即每噸大約售一元。

山花爛熳的日子快到了

找到社會主義建設規律

冰融雪解「蒼蠅」快「凍死」

報春書簡

東方望

美帝挨打　東風越吹越勁

另一隻紙老虎也被折穿

國史中第一個真正的春天

唐山煤礦醫學院已在唐山市成立

【中國新聞社天津四日電】中國第一所爲煤礦培養高級醫務人員的唐山煤礦醫學院，一日在開灤煤礦所在地唐山市正式成立。

廣深車女子包乘組
許多人獲五好稱號
四年來拾獲港幣二萬餘元均設法退還原主

【中國新聞社廣州四日電】廣（州）深（圳）綫上的女子包乘組，有許多獲得「五好」稱號。

中英兩國芭蕾舞演員合演「天鵝湖」

英國著名芭蕾舞演員瑪戈·芳廷同中國芭蕾舞演員三月三日晚在北京聯合演出「天鵝湖」。（新華社傳眞照片）

蔣集團「外交」日益不妙
台灣官場爭吵更多
有些「立委」要沈昌煥「引咎辭職」

【本報訊】台北消息：由於蔣集團對外的處境愈來愈不妙，台灣官場上引起了比以前更多的爭吵與叛變。蔣集團喉舌「中央日報」四日披露，「立法院」於三日……

中國紡織工業發展
品種質量都達歷史最高水平
去年化學纖維織物增三成達三千多種
棉紗棉布及毛紡織品出現不少新品種

【中國新聞社北京三日電】中國的紡織品越來越豐富多彩，品種多，質量好，……

美奶粉打擊台商

毛邦初案暗盤交易
蔣備款贖票撤了結

大地回春一片美景
華北小麥大片返青
海南秧苗葱綠待插
各地積極備耕　早春地區春種

美報怨法對抗美國
憂心法行動會在聯合國其他機構重演
法贊成中國出席世界衞生組織

空降湄公河 遭民軍夾擊
偽軍兩營被擊潰
戰鬥僅一小時傷亡百人美軍上尉一名被擊斃
美荻省偽軍出動七營兵力均遭擊敗

約翰遜尷尬惱火
對南越無可奈何
法報嘲笑美使南越敗局已定

民軍活躍連獲巨大進展
臘斯克承認美失敗
邦迪和波爾均說美在南越處境極困難

美在南越如熱鍋上螞蟻
朝野上下吵作一團
共和黨攻擊民主黨並叫囂進侵北越中國
「紐約時報」鼓吹戰爭須軍事政治同時進行

南越美軍死傷多 這是在南越人民武裝打擊下的美國侵略者，他們在一次失敗的戰鬥中，把受重傷的美軍士兵抬出直升飛機。（新華社圖片）

赫魯曉夫今年訪印

美國擴大南越戰爭
北約諸國均不支持
法國公開反對 其他國表示無興趣

南越霍亂續猖獗
兩月發現七千宗
印去年下半年萬人患霍亂死

孫中山當年衞士
劉洪春在台貧病無依
年七十八歲病倒當局不聞不問

本報短評

美雜誌透露五角大樓密計
圖從海空侵北越
自承處境不妙「像一片花瓣掉進漩渦裏一樣」

塞島希族退伍軍人
組國民軍抵抗外侮
雅典一萬人示威反對美英入侵塞島

穗展出清代院畫
作品七十件其中不乏上乘之作

西班牙不顧美威脅
簽合同為古巴造船

伏擊阿杜拉增援傘兵
剛果民軍續圍兩城
阿杜拉軍在聯合國飛機支持下進攻受挫

尼泊爾一城失火 全城大半被焚毀

「芬尼・希爾」被判淫書 荷里活爭拍電影

馬菲印尼三國
外長會議破裂

隨風而逝

縱橫談

「驚蟄」談農業大好形勢

首批蘇丹離土教傳士
搞顛覆活動被驅逐

樓宇租務

租約訂明是借用

上水慶祝新市落成
火車巴士均將加班
巡遊隊伍有飄色銀龍女子瑞獅花車等

樓宇租務

來函照登 有問有答

租約訂明是借用　迫遷要看包租人　收回住宅商業樓　均須半年前通知

文明先生：來信說你與包租人所立的租約已打照印，這類合約在法律上已生效果，為免麻煩，你自然以遵守合約為宜，否則應與包租人另商解決辦法。

附函的合約的確相當複雜，約中訂明鋪面借用費每月二十元，按金三千元，借期五年，另外又註明每月在按金項下扣除五十元給二房東，不得索還。換言之，你的舖租就是七十元，所謂「借用」，所謂「扣除」，不過巧立名目而已，雖然如此，你已簽字畫押，亦不能悔約。

來信又說你的舖面由一九五九年二月一日起借用，今至年正月底滿期，不知滿期後能不能收回按金，或繼續租賃下去。

照合約的意義看來，你在按金項下每月扣除五十元，一年扣六百元，五年正好三千元，亦即是說在五年期滿後，你的按金已等於零，自然不能向包租人追討的了。

至於能否續租下去這一層，須得看包租人的意向，照理論，你至少有兩種原因不能續租：第一是借約告滿；第二是按金扣清。包租人應得的五十元沒有著落，你以二十元租金住下去，還未便宜。

但我也有一點不明白的地方，你的告稱，你為給我的信卻於二月二十九日寄到，大概亦相安無事了，如所謂不錯，包租人向你追遷，或採其他行動，照我估計，可能包租人另立新約也說不定，你不妨試探他的意向。

此事實存在頗久，你並未採行動，不知審慎給誰人。

我認為這點是不必顧慮的，向住客一張租人某某或其他住客收「字樣，如的名姓並列亦可以。如果希望與他直接更改租單，相信對方不會拒絕。

工人操作受到損傷　賠償款項究竟多少

勞資難協議可上訴法庭

李明先生：……

尋人

余八妹尋余勝歡

余勝歡：……報服務版轉。余八妹尋

萬福英尋兄萬福全嫂何文華

我兄萬福全，嫂何文華，在一九三八年與岳父來港做事。原籍湖北省黃岡縣倉子埠人。知其下落者請函大公報服務版轉告。萬福英尋

服務

逢星期日、四出版

製石膏模型　石膏變硬出現沙洞　調拌均勻全靠經驗

熱水袋保養有法　開始老化出現象徵

訓練好嗓子　注意丹田氣　歌唱發音要有原則　用氣時要穩又有勁

……如京劇裡說：「天轉地，氣走丹田。」「頭頂虛空，兩腳旋轉，氣走丹田。」「天地貫通，氣走丹田。」這裏的「天」是指頭頂，「地」是指肚臍上方的腹膜。假如發音時這兩個地方能貫通，不是只憑到喉嚨，那麼氣勢就會高而有力，發聲洪亮渾厚。唱歌發音時兩腳不能緊張或聳起，腰板不能挺得僵硬，唱高音時氣要勝動，感覺頭頂虛空，這就是頭腔共鳴。

……

哥倫比亞入境例　三類人各有不同

……此外，其餘入口物品總值不得超過二元。入口時如尚有行李未隨同，須向海關報告，並將未到行李列明申報，以便海關據稅目和數量。非隨帶行李之容入境後一百二十天內入境，超過五天便須照付倉租，超過一百二十天而不提取則將被視為放棄，由哥倫比亞海關自由處置。

移民到哥倫比亞作永久居留所攜帶入境之物品，一律不須付稅，但其總值不得超過入境者身份之合理所有。

旅客之轉口物品可放入稅倉交海關保管，但事前須申請批准，方得免稅。

旅客在哥倫比亞所購之物品，可免稅攜帶出境。

進入哥倫比亞作商業價值者，可交付保證金入口，則可領回保證金，免付保證金如以現金繳交，其數物品應繳稅款百分之一百……

天曉得講台

上元花燈始自明皇　宋代醫官有夫有郎

「上元花燈」　金華先生問：上元張燈，是起於何時何代？

上元張燈之緣起，傳說亦甚多。一說是始於周朝，據說正月十五日，謂之六節變化，周朝王令燃燈以表佛法正明；一說是始於漢武帝，以正月十五日祀太乙，從昏達旦，燈火通明，後人之正月十五日夜遊觀燈，是其遺事云。又據明郎瑛七修類稿云：「元宵前後三夜放燈，起自唐明皇，開元天下好樂，地官好人，水官好燈，上元乃三官下降之日，故從十四，十五，十六三夜放燈。」但上元張燈，自唐代始盛，由唐明皇張而大之，可信也。

「閱胡廬」　不明先生問：「閱胡廬」一語，人們常道，但這個胡廬為什麼會閱，閱胡廬有些什麼玄妙在其中，誰人能打破這個閱胡廬，也曾問過很多朋友，都說：其名其「土地堂」。因此提出來研究一下。

閱胡廬，乃盆廬。這個閱胡廬，並沒有什麼秘密，人人都看見或用過，就是三歲小孩子也可能玩過，不過，不知它就是有名的閱胡廬而已。然則這個閱胡廬是什麼東西呢？就是小孩子用來儲錢的撲滿。又名撲滿者是也。據西漢劉歆撰與公孫宏書云：「撲滿者，以土為器以蓄錢，有入竅而無出竅，滿則撲之，俗名閱胡廬。」這個閱胡廬打破了，原來如此。

「大夫與郎中」　外江佬先生問：廣東人稱醫生、醫師，在外省人則稱醫生為大夫或郎中，不知以大夫及郎中稱醫生，有案可稽否？

這個問題，據宋羅大經鶴林玉露云：「郎中知五府六部事，醫生知五臟六腑，故稱醫生為郎中。」但此說未免太穿鑿附會。據宋洪邁容齋三筆云：「神宗立醫官，額止四員，及宣和中自和安大夫至翰林醫官，凡一百十七人，並以二十員為大夫，三十員為郎中。」因為宋制醫官有大夫及郎中，所以外省人便稱醫生為大夫或郎中也。

法例名稱手冊

破產　清盤

……

上水慶祝新市落成　火車巴士均將加班

巡遊隊伍有飄色銀龍女子瑞獅花車等　並舉辦學生防火圖片標語比賽及展覽

【本報訊】新界上水區各界慶祝石湖墟重建新市落成大會，昨日在石湖墟……經過及進行情形。

據該會主席團主席張人龍稱：慶祝會定十五日下午二時半開始，由港府嘉賓……該會委員亦放出汽球一千四百四十個，隨即巡遊。巡遊隊伍包括飄色、獅子、銀球、八音鼓樂等。

巡遊路線，由上水警署出發，經新豐街、新興街、運動場（……）等。當日晚上七時半，舉行花燈提燈巡遊。隊伍包括「萬象更新」、獅子等。最後，燃放煙花。

十六號晚，節目「樂戲院演戲四日五夜，由「鴻天鳴劇團」在行……

張人龍說：為便利港九新界居民觀看巡遊，經商得香港鐵路局加開班行車；同時，巴士方面亦加班，每五分鐘開出一班，務將最多的觀眾運送到上水。

上水各界慶祝石湖墟重建落成牌樓（本報攝）

韓江潮劇團續補記　昨晚又獲觀眾好評

建築地盤易生蚊蟲　尤嘉博說防蚊運動將特別注意

今天在市政局抽籤　交通銀行

中灣南灣亦杜泳屋

新界新聞

沙田兩幅屋地　明在公所開投

英軍操練砲聲震耳　鄉民交涉後暫停

▲西貢北約鄉會定十一日上午十時，在大埔該會辦事處選舉，選舉下屆主席。

▲大埔區屬沙田、大埔、粉嶺、上水、打鼓嶺、沙頭角、西貢北約等七區鄉事會首腦及特別議員，九日下午八時，在沙田某酒樓款宴新界警務處長及警司。

▲長洲鄉事會今屆十時召開代表會，改選執行委員及主席。

▲沙頭角鄉選舉定七日下午三時，出席大會選舉……

上水慶祝大會昨招待記者

外國馬跑到新界　擋士路客四人昨被判罰款

學友社籌社址基金　廿一公演舞蹈戲劇　門票已開始在該社發售

冒保良局員工勸捐　三男子昨被控騙款

【本報訊】冒用「香港保良局員工會」名義，以勸捐方式，向商店住戶與店戶騙款案，昨午在粉嶺裁判署審訊。

因警方日前拘捕男子三人。警方提出更多罪名，分別向被告人起訴。

案中第一、三被告人，分別承認被控罪名；但第二被告、十七歲的青年楊……

香港棉織品輸往美國
美方要求進一步限制
港府與美方商談後已表示同意
第五十五類棉織品出口授權書暫停發給

【本報訊】港府新聞處消息：……

「在舉行會商之後，美國政府現已暫時同意本港政府所提出之反建議。此項建議之目的，在使減少本港於商業管理處根據隨時限制協定，採用行政上辦法，以……經第五十五類棉織品之輸出後，可能遭遇合約上之困難情形。」

「同時，工商業管理處已根據雙方同意之辦法，暫時停止發給第五十五類棉織品之出口授權書，但對於已……」

港府透露有此可能
修頓建地底停車場
高士打道將來不准停車

【本報訊】港府新聞處消息：……

該發言人解釋謂，灣仔之擬定停車地方，曾於一九六二年重新釐定，約有停車位二千四百個，但目前所需停車地方，已求過於供。他又稱：由於灣仔區交通日趨繁忙，將來需要將高士打道所有停車地方撤銷。現時在該路上之停車地方，約可供三八〇部車輛之用。

為補充因此而失去之路旁停車位，並為應付因建築迅速發展而需要更多停車處起見，港府現考慮在不久將來，在灣仔馬路以外地方設停車處之需要。

【本報訊】港府新聞處消息：交通顧問委員會發言人昨日稱：在高士打道執行規定貨車停泊位置須與海邊平行之新措施，證明頗為有效，將繼續予以採用。

發言人謂：自本年一月頒止貨車與海邊成一直角形停泊之後，該地區之交通阻塞情形，已大為減少。

此外，自從禁止貨車在介於分域街及馬師道之間裝卸貨物後，該地區之貨車需求，亦告大為減少。貨車現可利用西區海旁，作為裝卸貨物地點。

「伙計，搞唔掂！」
男子大聲呼叫
公寓春光外洩
經紀佬攜女友開房出事

【本報訊】昨晚八時許，有一雙男女到銅鑼灣軒尼詩道×號公寓開房，大約一個鐘頭後，他們大叫「伙計，搞唔掂！」公寓伙計入房，見男的已呈抽筋狀態，乃報警將他送入醫院。據說，他曾服食了某種九嘗補藥物。

這個男子姓金，四十歲，高要人，是個房地產經紀，住銅鑼灣伊榮街十×號天台，家有妻及四個子女，長女十歲，幼子七、八個月大，金某昨晚出門，中午回家吃過飯後再出去，晚飯時未歸家。

據說：金某昨日下午在街上與一個以前相熟的女友相遇，該女友年約卅歲，隨即聯同到×號公寓開房，他在「搞唔掂」後，對伙計說，他曾吃了某種九嘗補藥物，抵受不了，非常痛楚。並說這種藥物是女的帶回來開房的。

警方人員到場調查，將該兩男女一併送往醫院。十時許，金某的妻子亦被通知趕到醫院看丈夫。

據鄰人說：金某夫婦平時感情融洽，時常出雙入對，此位仁兄如何瞞妻作此一奇事，即不知其詳。

天氣：吹和緩至清新東風，暫晴，間中有陣陣雨。

調景嶺男子被毆

【本報訊】昨日下午四時許，男子鍾國光在調景嶺被人毆打，手部受傷，傷者由……送往……地。

中國銀行
調整存款利息

【本報訊】香港中國銀行最近宣佈將定期存款利息加以調整如下：

三個月期週息五厘，六個月期五厘半，一年期六厘。

該行向為同胞熟誠服務，對各項存款，收受手續簡便，利息優厚；此次調整定期存款利息，比前更為高些。

香港電台將遷址
新居即金鐘兵房
大鐘將重懸報時最準確

【本報訊】據港府新聞處消息：香港電台約於十個月內將擁有一所新辦事處，當局已着手將本港一座甚古舊之建築物，改為該電台之新播音室及辦公室。

此古舊建築物名為羅德尼大樓，建築已歷一一九年，前為大道東添馬艦之主要建築物即金鐘兵房。

香港電台刻設在水星大廈之辦公室及播音台，係於一九五〇年起使用，久已感地方不敷，港府於去年初決定將該電台遷往羅德尼大樓。

該建築物高三層，其樓下將設唱片室、主要控制室、機械工場、電機及電池室、外勤廣播隊將名為廣播大廈，其……

廠商會赴星考察團
在星馬活動甚活躍
莊重文說有意在星設陳列中心

【本報星洲航訊】香港中華廠商聯合會新加坡工商業考察團團長莊重文，在新加坡中華總商會三日晚上舉行的宴會上說，香港廠商希望在新加坡設立一個香港工業出口陳列中心，經常展出港貨，以促進港星間貿易。

宴會上，主持人新加坡中華總商會主席高德根曾致詞，介紹了新加坡目前工業經濟發展情況。高德根和莊重文曾互贈錦旗留念。

香港廠商考察團將於本月十日前往吉隆坡參觀。雪蘭莪華人總商會會長陳光漢已聯合馬來聯邦製造廠商公會及馬來亞全國廠商總會，準備共同招待香港考察團，並定十日下午在吳輸酒店設茶會歡迎，十一日晚上在聯邦酒店設宴歡迎。

李潤被打單案
疑犯昨日提堂
被告押候三天再審

【本報訊】國語影星李潤被打單勒索港幣一萬元，她報案後，央沙咀警署偵緝人員劉世豪、張潤樹、黃明等四出偵查，日前在上海街一餐室內，將一名身穿黑西裝的嫌疑男子，帶返警署查訊。該男子昨晨在南九龍裁判署提堂，法官將案押候三天，暫不准取保。

被告陳金興，卅二歲，寶安人，無職業，無固定地址，被控：㈠本年一月十三日，在九龍地區向李潤打單勒索港幣一萬元；㈡本年一月十七日，在九龍地區向李潤打單勒索港幣一萬元；㈢本年二月八日，向李潤打單勒索港幣一萬元。

葵涌中央新區至荃灣
巴士新線四月通車
荃灣與葵涌人口將增達百廿萬

【本報訊】港府新聞處消息：公共交通諮詢委員會現已設立一個工作小組，研究供應完善之巴士服務，以應付新界荃灣及葵涌人口增加之需要。

該委員會主席簡悅強昨日稱：該工作小組之成員，包括九龍巴士公司、荃灣理民府、工務局等代表，曾於本年一月開舉行二次會議，以研究荃灣及葵涌日後發展之形勢。

在一九六九年四月時，荃灣及葵涌之居民，可望至五十萬名，日後將會增至一百二十萬名。

他說：為使此等日漸增多之居民，獲得完善之巴士服務起見，需要預早加以籌備計劃。

簡悅強在他最近一期報告中，同時透露，九龍巴士公司現已同意由今年四月一日起，開辦一條巴士新路線，來往於新建之葵涌中央新區及荃灣之曾公街，以利便葵涌新區及大窩口新區之居民。該條新巴士路線，一段在大窩路附近之禍欄於本年內建成後，將伸展至沙咀道之西端。在開辦時，原定班次為每隔十五分鐘一班，但在葵涌及大窩口新區之人口增加時，將會增加班次。

該新區之第一批樓宇，將於本年三月時可供入伙，而至本年底時，兩新區之人口預料將達五萬名左右。至於通往該地區之唯一通道，將由國士古道進入該新路，約於月底可供應用。

西貫圳及觀塘巴士交通將改善

九龍巴士公司亦已同意開辦一條巴士支線，來往於受虹邨與西貫圳之間，俟總車費定為兩角，以便利西貫圳日益增加之木屋居民，現時在該處找尋一個適合巴士掉頭之地點，仍有困難，唯一可供此用途之地點，係聯福水灣道交界處大約七百呎之曲迴路，然仍需加以剷平及設置臨時巴士總站。

簡悅強說：工務局現正研究在該處設立臨時巴士總站之可能性，但看來這工程似不能於本年五月之前完成。

他又說：由於曼迪因路之各處彎角，甚為險隘，故只能派出數輛廿四名之小型巴士行走。

談及有關觀塘之巴士服務問題時，簡悅強指出該委員會與九龍巴士公司之代表進行實地調查後，雙方同意一俟牛頭角與勵業街路口之迴旋處之一段新路啟用後，九龍巴士公司之二號B、二號C、二號D及十一號B等路線……

金鐘兵房將成為香港電台新址。

勞校籌款委會
呼籲各界支持

【本報訊】港九勞工教育促進會轄下的各勞工子弟學校，今年又舉行籌款，成立了「勞校籌款工作委員會」，推動今年的籌款籌款工作，該會希望各業工人發揚團結互助的精神而加倍努力，積極參加籌款工作，並向各界人士呼籲捐給予支持。

出席這次會議的有勞校會屬下四十餘間的工會的代表十人，代表們總結了勞校的經歷和……情況和……的報告，……

即席報告的代表們指出：「勞校是港九工人為了……自己子弟讀書的困難而創辦起來的。十多年來，依靠各業工人的團結努力和各界人士的一貫支持，勞校得到一定的發展，使港九工人子弟在家境困難的情況下能得到入學的機會，對減輕本港兒童的失學問題亦有貢獻不少。但由於勞校收費低廉……」

工會代表們指出：「目前勞校……的經濟……，勞校和許多非牟利的私立學校一樣，都面臨着經費不足……」

代表們說：「依靠各業工人的加倍努力及社會各界人士的一貫支持，勞校這些困難問題都是可以逐步得到解決的。……從各方面想辦法，發揮潛力，做好今年的籌款工作，並向各界社會人士呼籲，捐款給予勞校支持，使勞苦工人子弟得以就學。」

穗—澳　江—澳
兩線客輪改班期

【本報訊】澳門消息：本月份穗澳、江澳兩線輪船班期：穗澳「紅星一一五號」逢單日中午十二時，自澳門開往廣州。江澳「紅星一〇一號」逢雙日上午十時半自澳門開往江門。

……巴士，應由牛頭角道改經觀塘道行駛。……他指出，此等巴士……將之不便。……之改道，可增加服務之效率，而又不致引起乘……

佛山輪決不收茶資
兩艘飛翼船將先後試航

【本報訊】佛山輪定本月十四日起，取消收取睡客茶資；過去睡客每位收茶資一元。

「佛山」「德星」「大來」三輪本月十四日起，聯合調整票價。香港方面由十四日下午二時半起，澳門則由下午六時半起。「佛山」輪票價總將房每個五十元、單人房每位二十五元、雙人房每位二十元、西餐樓每位十元、特等每位九元、尾樓每位七元、大倉仔位五元。

又訊：股商經營的義大利商有限公司所訂購之意大利飛翼船，將於明天抵港，經過試驗後，即參加港澳線航行，成為佛山輪之姊妹輪。

又，飛翼船「路環一號」，將於今日上午十一時正，首次自港開往澳門試航。僑德船務公司董事長葉漢東將陪同該輪到澳門。「路環」號飛翼船，港泊上環港澳碼頭，澳門泊新口岸碼頭。

佐敦道碼頭廣場
居民認為應擴闊

【本報訊】據一般居民意見：由於佐敦道渡海碼頭前，車輛與行人特別眾多，停車廣場實有立刻擴闊必要。該處每晨由六時開始以迄午夜，無時不見人頭湧湧。佐敦道碼頭右側之地方，早已由英海軍處交回港府管業，現圍繞之內，貯存不少金屬空油桶，倘如將空油桶遷往他處，拆去圍牆，將一部份地段撥出作為擴大停車廣場之用，則對於公眾有莫大之利便。

私家車輾死少年
大坑撞傷一女童

【本報訊】昨晚十時許，西灣河七姊妹道附近，一輛私家車撞倒一名年約十三歲之少年，後由警方將他送院救治，延至傍晚，死者姓名未詳，身上只有一本南洋銀行存摺，存摺上名字為陳濟樂。

又，昨日下午二時四十分，新界沙田下禾輋地方，有一名女童被火車撞傷，傷者當時正與兄在火車路作追捕遊戲。

泰國來客
須受檢疫

【本報訊】港府衞生當局昨日宣佈，由泰國曼谷來港之人士，因當地發生霍亂關係，須……

又訊：港府新聞處消息：衞生局……昨日稱，去年來本港之霍亂防疫注射，……各地區推入本港……，防止霍亂及天花由東南亞……該港內，在港口衞生注射站接受注射者共有一〇，七七八人，接受種痘者共有五六，六二四人。

兩男女分別服毒

【本報訊】昨日下午五時許，新界上水……

尖沙咀遭劫案
兩匪乘車劫情侶
警方表示迄未捕獲疑犯

【本報訊】警務處消息：昨夜十時十五分，尖沙咀梳士巴利道行人路上，一對男女……

學生　女嬰　待領

【本報訊】警務處消息：警方現正……

天津中央製藥廠出品

松樹牌

人參精

港九各大藥行 國貨公司均售

香港代理處：聯信行有限公司　電話：431236

香港總經銷：華通公司　電話：431061　482311

東亞銀行有限公司第四十五屆股東常會通告

敬啟者：本銀行訂於一九六四年三月六日星期五正午十二時在德輔道中門牌第十號本銀行總行舉行第四十五屆股東常會，審查一九六三年總結與董事會及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事務，屆時敬請股東諸君依時賁臨指示一切。

再者本銀行訂於一九六四年由二月二十四日起至三月六日止，在此十二日期內暫停轉股過戶。

香港一千九百六十四年二月七日

承董事會命總經理馮秉芬謹啟

婦兒內科中醫　鍾庸

地址：上環新街酒店三樓三一六號

時間：上午十時半至下午二時，下午四時至六時。

（星期六及星期日下午休息）

電話：四三五三〇一

英國女歌星海倫抵港
明後天在大會堂演唱
另一意大利艷星今招待記者

英國女歌星海倫·莎披蘿

【本報訊】十七歲的英國女歌星海倫·莎披蘿，昨天由倫敦飛抵香港時，受到一大群青年歌迷的歡迎，他們都是這位歌星的唱片愛好者，大多是學生。

當海倫走出海關檢查處時，不少青年女尖聲高叫：「海倫！海倫！」圍着她要她簽名，警方事先派出大批中西警員到場，維持秩序，將這位歌星護送到二樓演講行的貴賓接待室。

海倫·莎披蘿穿衣着樸素，看來像個女學生，昨天她穿淡綠色的羊毛衫，黑背心、黑褲、外罩花格子大衣。她對記者說，她生長於一個音樂家庭，她哥哥自己擁有一個「爵士」樂隊，她母親是一個小提琴手，她父親時時鼓勵她在音樂方面求上進。她自己從小就愛唱歌，她直到現在，每天早為七點鐘都要練唱。她是哥倫比亞唱片公司的基本歌星，據說唱片十分暢銷。

這位女士本星期六（七日）和星期日，將在大會堂音樂廳演唱三場。今天在總統酒店將舉行一次記者招待會，今晚會在電視中出現。下星期一離港飛往東京，開始她的遠東旅行演唱。

意大利女星露珊娜·絲卡芬奴

【本報訊】國際影壇最顯赫的吉娜之後，又一位意大利艷星露珊娜絲卡芬奴於昨日上午十一時由菲律賓飛抵本港。她將在港逗留四天，然後赴東京，參加在當地舉行的意大利電影節。

露珊娜絲卡芬奴是意大利最近崛起的新演員，她主演的影片曾在港上映者有「不變江山」、「英雄人」，近作有「勝利者」和「人類關係」等。

露珊娜絲卡芬奴定今（五）日上午十一時假吳心樂記者招待會。她在留港期間，將參觀邵氏影城及作邵氏機構總裁邵逸夫的嘉賓。

兩項第八級鋼琴獨奏
昨由歐慧賢囊括冠軍

提琴項目比賽
今晚初次角逐
十九人競賽鋼琴協奏曲

兩項第八級鋼琴獨奏 昨由歐慧賢囊括冠軍

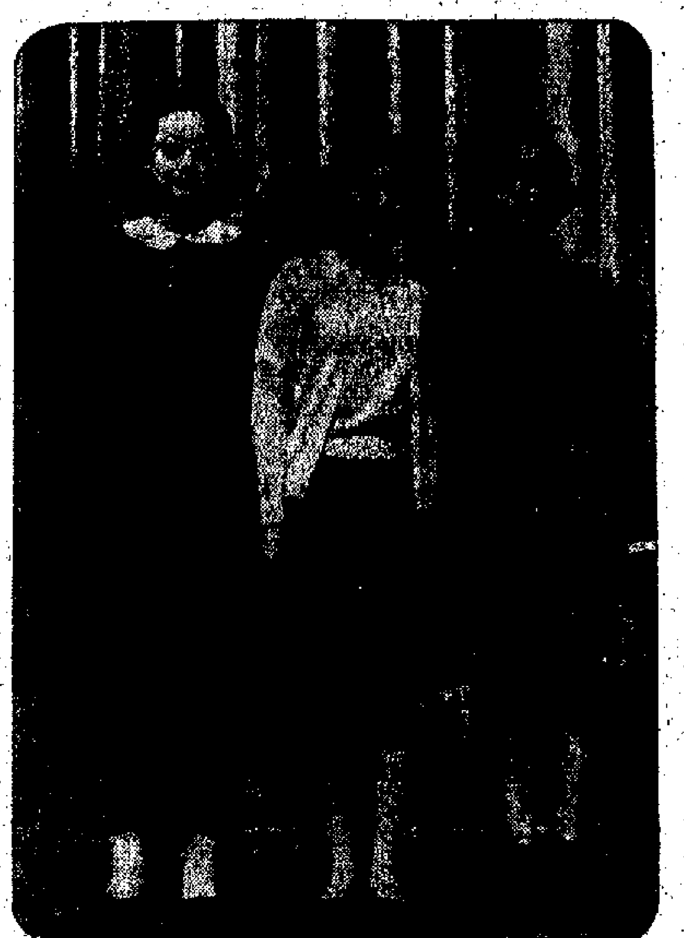
黃任遠亦取得兩項第五級首名 雙鋼琴八手聯彈包蓓麗等奪標

校際音樂節中鋼琴比賽的幾項重要項目：現代作曲家作品第八級鋼琴獨奏，第八級鋼琴獨奏，雙鋼琴合奏（八手聯彈），昨日下午集中在大會堂小劇院舉行；舒曼第五級鋼琴獨奏，及第五級鋼琴獨奏，則分別假伊利沙伯中學和皇仁書院舉行。

在這幾項鋼琴比賽中，協恩的歐慧賢，與保羅男女校的黃任遠，成績最突出，歐慧賢包辦了兩項冠軍：歐慧賢獲現代作曲家作品第八級，及第八級鋼琴獨奏兩項第一名；黃任遠則在舒曼作品第五級鋼琴獨奏、及第五級鋼琴獨奏中獨佔鰲頭。

參加現代作曲家作品第八級鋼琴獨奏的只有六人，依力．泰文博士擔任這項比賽的評判。他認爲這一項成績不錯，樂曲雖不易彈，但演奏者都表現得很好，這主要是大家勤於練習的結果。

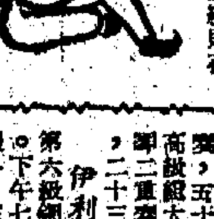
泰文博士在評判雙鋼琴合奏時，對參加競賽者指示：八手聯彈是不容易合作得好的，所以演奏者在開始和結束時，都要注意整齊，始終要保持統一、和諧。參加這項比賽的共有六組，結果由王安然、包蓓麗、劉毓玲和陳潔珊這一組奪標，成績是八十七分。



第八級鋼琴獨奏優勝者（左起）：亞軍李梅瑜，冠軍歐慧賢，季軍孫如麟。（本報攝）

評判員言下之意，是：你們雖然有父母僱老師教琴，但彈奏得如此之糟，簡直是在浪費父母的金錢，浪費老師和你們自己的時間。

這位評判員沒有指名道姓，只說，我的意見都寫在成績表上，做老闆的應該限學生聽清楚。



宣告這一項成績出乎他意料之好。他表示，一般演奏者彈奏時，節奏非常之準，而且都能表達出作曲家的思想。令他驚奇的是，即使是那些年紀最小的演奏者也能彈奏出作曲家的思想，更是難能可貴！

阿姆斯特朗宣佈成績：參加這項比賽的八十八人之中，獲八十五分的有七人，得八十六分、八十七分的各有五人，八十八分的有兩人，獲九十分的有三人，五名優勝者的成績則在九十一分以上。

提琴項目比賽 今晚初次角逐

十九人競賽鋼琴協奏曲 卅位少女朗誦李清照詞

校際音樂節各賽場今日比賽項目如下：

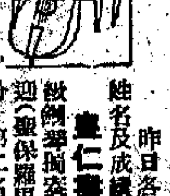
皇仁書院 上午九時半：第三級鋼琴獨奏，八十五人參加，卡力士頓擔任評判。下午二時：舒曼第三級鋼琴獨奏，五十九人參加，依力．泰文博士任評判。下午七時：高級組大提琴獨奏，三人參加。七時二十分：高級組小提琴二重奏：四組參加。七時四十五分：中級組小提琴獨奏，二十三人參加，仍由泰文任評判。

伊利沙伯中學 上午九時三十分：現代作曲家作品第六級鋼琴獨奏，六十七人參加，由阿姆斯特朗爵士評判。下午七時：女子高級組中國詩詞朗誦：李清照之「聲聲慢」，三十人參加，姚莘農評判。

大會堂九樓 上午九時半：中國及東方男童初級組（F．1）詩朗誦，廿五人參加。十時十五分：女童公開初級組（F．1）詩朗誦，廿八人參加。十一時十分：小學組故事演講，五人參加。十一時半：中國及東方男童小學六年級組詩朗誦，廿二人參加，由卡林評判。下午二時：中國及東方男女童中級組（F．4）散文朗誦，十七人參加。三時：中級組（十四歲以下）聖經朗誦，十四人參加。三時四十分：中級組（F．3及F．4）故事演講，只有一人參加。三時四十分：高級組故事演講，一人參加，由卡林任評判。

大會堂小劇院 下午二時：十五歲以下女高音獨唱，十二人參加。二時卅五分：十三歲男女童高音獨唱，卅二人參加，由阿姆斯特朗爵士評判。

大會堂音樂廳 下午六時半：鋼琴協奏曲，十九人參加，卡力士頓評判。



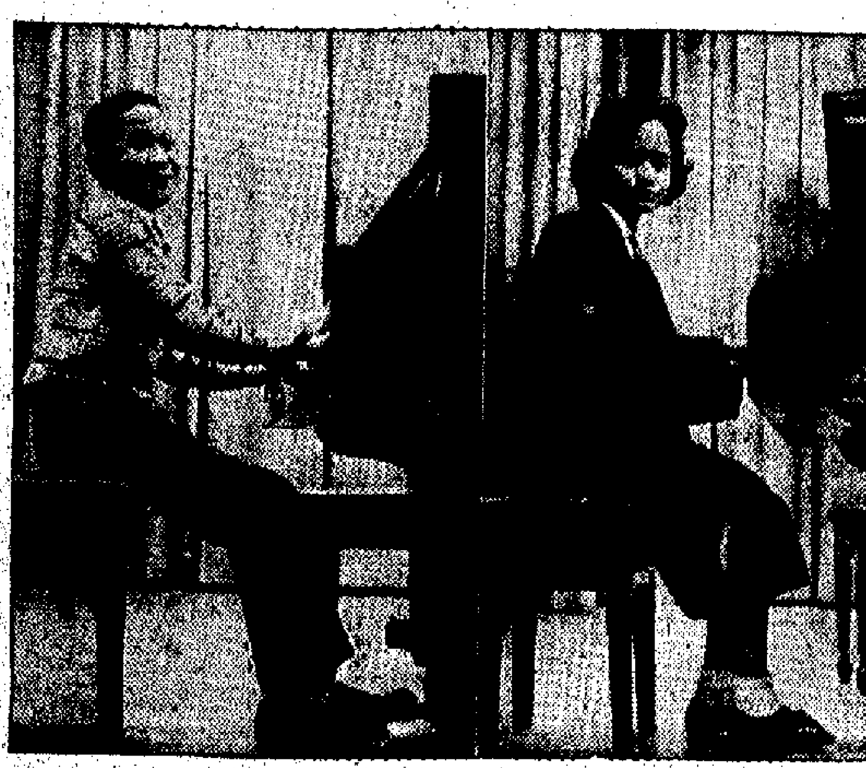
校際音樂節特刊

第五級鋼琴賽 歷時六個鐘頭

評判員暗示有些人的成績太差

昨日參加第五級鋼琴獨奏比賽的多達一百零八人，從下午二時開始比賽，中間休息兩小時，至晚上九時半始宣告結束。這種馬拉松式的比賽，連評判員哈勞特．卡力士頓也感到吃不消。他在評判時說：「我的眼睛有點花，成績表上的評語也許寫得不太清楚。但我仍然要坦白地指出：有些演奏者簡直是浪費金錢和時間。」

這位年紀最長的老



第五級鋼琴獨奏比賽結果，黃任遠（左）奪得冠軍，羅沛雯（右）取得第二名。（本報攝）

「苦心鍛鍊 終列前茅」 昨日優勝者名單

昨日各賽場優勝者的姓名及成績，詳列如下：

皇仁書院 舒曼第二級鋼琴獨奏：第一名黃任迎（聖保羅男女校），九十分；第二名兩人：李演雲（香港真光）、謝達偉（聖保羅），同獲八十八分；第三名梁之韓（羅富國校友會學校），八十六分。

聖保羅女隊奪標 高級集體詩朗誦

第五級鋼琴獨奏：第一名黃任遠（聖保羅男女校），九十三分；第二名羅沛雯（聖心），九十二分；第三名兩人：歐國樺（男拔萃）、梁淑霖（九龍瑪利諾），同獲九十分。

伊利沙伯中學 舒曼第五級鋼琴獨奏：第一名黃任遠（聖保羅男女校），八十九分；第二名陳燕寧，八十八分；第三名兩人：毛爲傑（德望）、門美卿（循道），同獲八十七分。

現代作曲家作品第二級鋼琴獨奏：第一名黃天恩（聖保羅男女校），九十三分；第二名兩人安妮絲．吳、黃任迎（聖保羅男女校），同獲九十二分；第三名兩人：陳平（香島中學）、盧永輝（聖保羅），同獲九十一分。

中國及東方男童初級組（F．1及F．2）集體詩朗誦：第一名英華書院，八十四分；第二名循道書院，八十三分；第三名聖貞德學校，八十二分。

女子高級組集體詩朗誦：第一名聖保羅男女校，九十分；第二名聖士提反女校，八十六分；第三名庇理羅士學校，八十四分。

高級組（自選組）集體詩朗誦：第一名聖士提反女校，八十六分；第二名香港瑪利諾學校，八十五分；第三名聖保羅男女校，八十四分。

中級組（自選組）集體詩朗誦：只有兩隊參加，循道及英華男校，同獲八十分。

中級公開組（F．3及F．4）集體詩朗誦：第一名拔萃女校，八十七分；第二名聖瑪利書院，八十六分；第三名英皇佐治五校，八十五分。

大會堂九樓 中國及東方男童組（小學五年級）詩朗誦：第一名陳國輝（馬頭涌官立下午班），八十七分；第二名鍾衞尼（馬頭涌官立下午班），八十六分；第三名陳立人（聖貞德），八十五分。

朗誦「南郭先生」 葉素堅得第一名

男女童組（小學，初級）散文朗讀：第一名珍妮．楊本（聖瑪利），八十八分；第二名格拉斯．雷格臣（山頂學校），八十七分；第三名奧奴爾．李比時（聖瑪利），八十六分。

中國及東方男女童（小學五年級）詩朗誦：第一名戴家耀，八十五分；第二名關朗帆，八十四分；第三名三人：湘業瑪麗八十三分。全部優勝者均是拔萃女校五年級學生。

女子初級組中國散文朗誦：韓非子之「南郭先生」，第一名葉素堅（香島中學），八十二分；第二名鄭家愛（聖心），八十一分；第三名兩人：潘翠賢（聖心）、周智華（英華女校），同獲八十分。

男女初級組中國詩朗誦：第一名周愉亮（北角官立小學下午校），八十四分；第二名楊永輝（北角官立小學），八十三分；第三名曾錫平（香島中學），八十一分。

大會堂小劇院 現代作曲家作品第八級鋼琴獨奏：第一名歐慧賢（協恩），八十八分；第二名黎如願（女拔萃），八十七分；第三名關錦芹（英華女校），八十五分。

第八級鋼琴獨奏：第一名歐慧賢（協恩），九十分；第二名兩人：黎如願（女拔萃）、邱德珠（九龍瑪利諾），同獲八十七分；第三名曾本治（易通），八十六分。

雙鋼琴合奏（八手聯彈）：第一名——王安然（聖心）、包蓓麗（英華女校）、劉毓玲和陳潔珊（同是香港瑪利諾學生），八十七分；第二名——李安（女拔萃）、鄭英華、黃靈倫和黨明明（同屬瑪利諾學生），八十六分；第三名兩組——曾力元、周尚豐、楊毓華和楊琪敏（同是聖保羅男女校學生）、李啟輝（男拔萃）、黃至鳳（銀禧紀念小學）和李瑞麟，同獲八十分。

天賦再加苦練 郭君健成材

昨日奪二級鋼琴賽冠軍

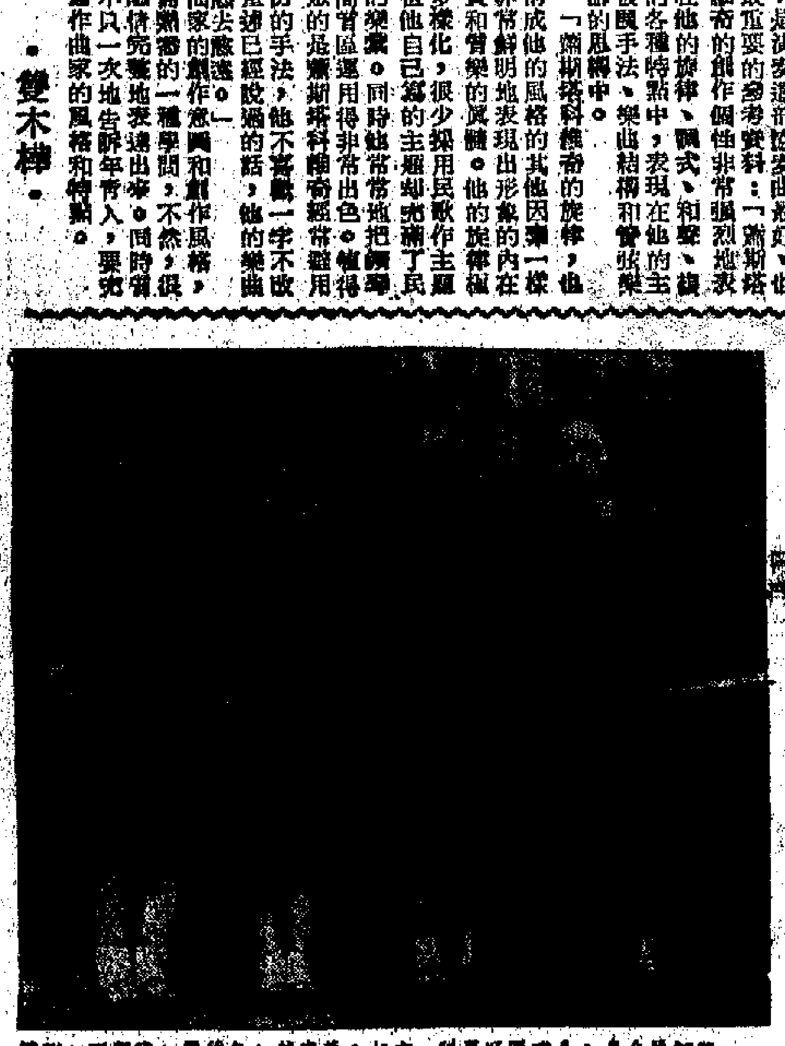
前日（巴哈）鋼琴獨奏比賽中，曾獲第二名。

這位小妹妹年紀只有十歲，學琴的時間也不過兩年多一點，除了一份天賦本錢之外，還加上一份苦練的功夫。

郭君健是兩年前跟范希賢老師學琴的，起初她父親恐怕她學不來，等到鋼琴老師說：「這是可造之才！」才給她買了架鋼琴。從此她早晚都非在琴鍵上練一段時間不可。今年她已是小學六年級學生，功課雖然比較繁忙，卻仍堅持每日練琴三小時。

良師指導之外，在家裏她父親也加以督勵，說起來，她父親也是個玩大提琴的好手哩！由於家裏有濃厚的音樂氣氛，這個比較好動的小弟弟也開始學鋼琴了，他的老師正是范希賢夫人。而在前日和郭君健同獲優勝的香島中學同學陳平（得第二名），也是范希賢夫人的學生，與郭的弟弟正是同校同學呢。

· 旁聽生 ·



三位名家的鋼琴協奏曲

——大會堂今晚有精采節目——

鋼琴項目中最精采的節目，三十分起在大會堂的音樂廳舉行。在這篇文字裏，筆者想談談幾首最多人演奏的鋼琴協奏曲。

格里格的A小調鋼琴協奏曲

格里格是挪威一位以民族風格著名的作曲家，他的作品充滿了挪威的民族氣息。A小調鋼琴協奏曲是他二十五歲時的作品，整部作品的表現，着重在歡樂和愉快的氣氛中。大概由於格里格創作這部協奏曲時正是他的孩子出世的一年，因此把內心的喜悅都放在這部協奏曲上。樂曲的第一樂章（他就是整部協奏曲的重點樂章），定音鼓先行，引出協奏曲那雄壯的鋼琴獨奏；伴奏部份的主題是非常優美地把鋼琴獨奏帶引出來。要注意整個樂章段的力度和演奏技巧、華彩樂段結束時伴奏的高潮以及華彩樂段結束時伴奏部分的進入，因爲這些地方是最容易出毛病的。

舒曼的A小調鋼琴協奏曲

舒曼是十九世紀浪漫派中一位很重要的音樂家，他不單是在創作方面有着了不起的成就，而且還是一位理論家和音樂評論家。舒曼的管弦樂，保留着德國樂派嚴謹的風格。舒曼的鋼琴協奏曲在演奏上比較困難，A小調鋼琴協奏曲是他的第一樂章在形式上還是採用「奏鳴曲式」，它的開頭有點和格里格的A小調鋼琴協奏曲相

蕭斯塔科維奇的F大調鋼琴協奏曲

似，但只是相似而已，感情和風格的表現却是完全不同。這首協奏曲第一樂章的伴奏部份，很像是輕描淡寫，但深厚的地方很小，所以鋼琴獨奏的部份非常吃重。

蕭斯塔科維奇是現代的一位多產作曲家，直至目前爲止，他已經創作了十二部交響樂了。演奏蕭斯塔科維奇的作品，要注意他的創作年代，因爲他有的時期曾對一些現代樂派的風格非常嚮往。F大調鋼琴協奏曲的創作，是在把現代樂派的風格改正過來以後的樂曲。下面一段關於蕭斯塔科維奇的風格特色的節錄，是演奏這部協奏曲最好、也是最重要的參考資料：「蕭斯塔科維奇的創作個性非常強烈地表現在他的旋律、調式、和聲、調的各種特點中，表現在他的配器手法、樂曲結構和音響的風格中。

「蕭斯塔科維奇的旋律，和構成他的風格的其他因素一樣，非常鮮明地表現出形象的內容、氣質和音樂的風格。他的旋律變化多樣化，很少採用民歌作爲主題，但他自己寫的主題却完滿了主題的樂思。同時他常常極把握住意的的高音區運用得非常出色。他的音樂的是蕭斯塔科維奇經常地模仿的手法，他不喜歡一字不漏地重述已經說過的話，他的樂曲總是一往直前地發展變化。」

總是一往直前地發展變化。」關於一位作曲家的創作意圖和創作風格是一位演奏者必需具備的一種學問，不然，總把樂曲的思想感情完整地表達出來。同時，樂節的評判員也不只一次地告訴年青人，要份地、完整地掌握作曲家的風格和特點。

· 雙木林 ·

女青九龍建新所

樓高廿層 今天奠基

東華東院醫護宿舍擴建完成

今天由馮秉芬主持揭幕儀式

【本報訊】東華三院當年總理擴建東華東院醫生及護士宿舍新廈工程已完成，今日下午四時，請馮秉芬主持開幕典禮。東院增設手術室一間亦同時啓用。

【本報訊】九龍女青年會明（六）日下午四時，舉行新九龍會所奠基典禮，由會長港督夫人柏立基夫人主持。

英國皇家音樂院 週末在港考樂理

工人赴外地就業 去年來港已減少

沈熙瑞任匯豐經理

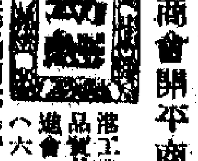
廠商會今設宴祝賀

【本報訊】中華廠商聯合會同人以沈熙瑞任香港匯豐銀行經理，係華人擔任該行經理第一人，今晚八時在告羅士打酒店設宴致賀，並邀該行經理及高級職員作陪，廠商參加者逾百餘人。

沈熙瑞早年留學英國，研究經濟學，擁博士學位。近年從商，曾協助恰生紗廠業務，現擔任銀行當局顧問。廠商同人對他均期以通商惠工，協助工業界發展。

工業協會明歡宴

新會商會開平商會將有敍會



自殺者每月知多少

香港撒瑪利亞會最近有統計 厭世原因有貧病失業失戀等

【本報訊】每個月有多少人自殺？

中華出入口商會 下週四春節聯歡

【本報訊】香港中華出入口商會春節聯歡，定十二日晚在大華飯店舉行，屆時有遊戲節目、攤位遊戲及抽獎助興。是晚七時開始遊戲，九時入席。

中總會董 今開月會

【本報訊】香港中華總商會今（五）日下午五時半，舉行第十六屆會董第一次會董月會。屆時將報告及討論有關會務，本年度和平曲業協談會日期等事宜。下午五時起，先行在七樓會員俱樂部茶會聯敍。

九龍婦會義映 昨晚擺慶功宴

九龍婦女會【本報訊】該會利舞臺義映「花都豔遇結良緣」，淨收入共四萬七千餘元。該會前晚在漢宮酒樓設宴慶功，席間由該會主席李福樹夫人致詞，對各界協助者表示感謝。

今日備忘錄

東華三院（下午四時半）舉行擴建東華東院醫生及護士宿舍新廈開幕典禮。

中華總商會（下午五時半）舉行會董會議。

愛國人士（下午六時）往北角中國酒店舉行新春聯歡大會。

中華廠商聯合會（下午八時）在告羅士打酒店宴請匯豐銀行經理沈熙瑞。

香港灣仔街坊會（下午八時）舉行區內各校遊藝晚會。

三院招護士生放榜

正取二一一名 備取一〇八名

【本報訊】東華三院本年度招考女護士學生，筆試經已完畢，今（五）日在香港仁濟東華醫院門首放榜，共取錄正取生二百一十一名，備取生一百零八名，將分批入學。各考生應將之體驗格及入學日期，將個別用書面通知。其中有一科不合格者，將有補考機會。

茲將筆試取錄正錄生及備取生姓名分錄如後：

正取生

[illegible]

備取生

[illegible]

台灣砂糖新盤再急瀉

特砂訂價每噸減一百九十五元

太古砂糖牌價每擔均減低七元

國際糖價跌勢之速為近半年來所未見

【本報訊】台灣砂糖昨再減價向香港放盤。特砂訂價每噸減一百九十五元而為一千二百元。幼砂亦減至每噸一千二百零五元。

台糖減價後，港商仍無訂入。因為港商前以每噸一千五百元高價訂入的台灣特砂，昨日倉交價已跌至每擔七十一元，即比新訂價還低一元半。

受台灣糖市第二次減價放盤和國際原糖續跌的雙重影響，昨日太古砂糖牌價已全面大降。其中X．A．粗砂、S．G．幼砂及B嘜糖白砂糖均每擔跌七元，新價分為七十二元半、七十三元和八十二元半，鮮包嘜四黑幼砂，則更跌八元而為每擔七十六元。但減價後一樣無人出貨。因市上囤存的太古糖，折價還比新牌價為低。

檳榔花糖亦跌價，碼頭交收昨跌至每擔六十八元。

倫敦原糖現貨價，昨再跌二點五磅而為每噸七十磅。紐約現貨亦由每磅八點四五美仙跌至八美仙。唯一家法國商行零碎出售原糖給糖商，每噸只要價六十六磅，可見國際原糖後市仍會再跌價。

國際糖價與香港糖價，連日掀起大跌風。跌幅之大與跌勢之速，均為半年來所未見。

即以昨日香港糖價與年初相比，跌幅已超過二成。計台灣特砂由每擔九十一元跌至七十元；太古X．A．粗砂，亦由每擔八十九元跌至七十二元半。同樣，昨日國際原糖價，亦已比去年底下跌二成多。計倫敦原糖現貨價由每噸八十八磅跌至七十磅，紐約現貨則由每磅十點二五美仙跌至八美仙。

特寫

泰又調整出口米價

每噸普遍再降低數先令

港米市昨交投靜價尚挨企

【曼谷四日航訊】泰米出口標準價最近又有調整，新價表與舊價表比較，普遍降低數先令。泰米新出口標準價如下（單位：噸）：一等百分百大白米五十一鎊五先令，二等百分百大白米五十鎊十先令，三等百分百大白米四十九鎊十先令，頂上百分五白米四十八鎊十五先令，普通百分五白米四十七鎊十五先令，百分之十白米四十六鎊十五先令，百分之十五白米四十六鎊五先令，百分之二十白米四十五鎊五先令，百分之二十五白米三十九鎊五先令，百分之卅五白米三十八鎊十五先令……

【本報訊】米市昨天交投稍淡，全日成盤四千包，他因泰米來貨報低，本港現貨市道挨企。昨天較大宗的實……

廿商行獲准註冊

出入口貿易行共佔五家

地產物業公司只得四家

【本報訊】港府公佈，在截至一月二十五日為止的過去一周內，有二十家商行獲准註冊，它們的名字（暫譯）是：……

雨鞋銷路好

春雨早來

銷量比去年同期增加一倍

展覽會閉幕後

國產中西樂品銷路顯增

連日大批顧客洽購貨

【本報訊】國產中西樂器展覽會閉幕之後，國產樂器銷路有顯著增加，尤其是西樂器的情形如此。國產西樂器的買家，外國人士增幅很大。近數天來，經銷國產中西樂器的專業樂器行，連日均有大批中外人士選購樂器，其中對小提琴、鋼琴、西樂管樂器最有興趣，此外對大提琴、手風琴亦選購一些。

近日選購國產西樂器的人，有一個很大的特點是選購高價貨，故每架六百元的小提琴銷路特暢。每架六百元的紅棉牌小提琴，由於現貨多已銷出，餘下的一架已為一位意大利人購去。此間有一位音樂家在大會看中了該牌子貨，後來帶了價值一千二百元的船來貨到參觀行驗先比較，等待才買，但已為意大利人先得，大嘆倒霉。但後來發現金鷗牌貨的音色，與他帶來的船來品一樣，他甚表滿意，便馬上買了。

據樂器商說，近來此間學校購買國產西樂器用的數量也多，「樂器行」購進貨也增加。因此，往後國產西樂器銷路將會更好。

巴紗兜售

未聞成盤

【本報訊】巴基斯坦棉紗訂盤頗多，港商未敢得償，最近仍未聞成盤。

據進口紗商表示，近日巴基斯坦商人報來的二十一支棉紗訂價：上牌貨每包五十鎊，中牌貨四十九鎊，下牌貨四十七鎊，二十支棉紗上牌貨四十八鎊，中牌貨四十六鎊。由於巴棉價降和巴基斯坦政府鼓勵商人利用輸出棉紗所得回頭外匯輸入貨物，估計港商出價比前再低一些，還有成交可能。

因為未有實際成價，故巴紗訂盤降至何程度，尚難得出。

此間紗商和用家均有同樣心理，儘量將現存棉紗用清，才考慮進貨。

春夏女衣料初上市

今年仍以混紡棉質印花者居多

百貨公司現多舉行冬貨大減價

美銀行在港

又將增一家

葵扇草帽

外銷轉活

星馬來商單

金鈔續升

日本菇價直降

新年以來每擔跌逾百元

預料跌勢仍暫難遏止

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	848/850	+2.000	200
會德豐	14.8	——	20.00
置地	78.6	——	800
電車	38	——	600
中巴	60.5	——	600
九巴	67.5	——	10
九龍倉	29.7/29.6	——	1,200
九港	33	——	2,800
電話新股	30	——	65
太平	8.95	——	2,000
英泥（除息）	52.5	——	240
屈卡佛	23.6	——	300
屈臣氏	69	—1.500	800

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差價。

股市昨半日交投

只得四十七萬元

十四種股價中十二種企穩不動

白米逾十萬包到港

分於昨今明日由曼谷金邊載來

特早請 仍然有得 男男女女

兩天最後 啼笑姻緣

假鳳虛凰 今天滿院

高陞 今天放映 秦香蓮

普慶 第四週 今請早 金枝玉葉

大華 新華 京華 利舞台 皇都 普慶 新新 百樂門 銀都

白米逾十萬包到港

分於昨今明日由曼谷金邊載來

振盛行屬下之「美西美」輪，今天下午從曼谷到港。該輪有下列貨物運來：白米約四萬包，鮮蛋一千零七十三箱，粟米二千五百包，辣椒醬油一百零二件，香蕉七千把。

振盛行屬下之「瑞生」輪，明天從曼谷到港，運來白米一千四百包，沒有別的貨物。

又，順昌公司屬下之「大中山」輪，今天上午七時從金邊到港。該輪有貨物一萬四千二百三十二件運來，合計一千一百十三噸。這些貨物中，有白米七千六百一十包、米糠二十包、芝麻二百五十五包、瓜子一百四十六包、魚乾三百七十九包及生牛二百七十七……

去年公會船隻 運西非貨物 共達十萬噸

港貨佔八萬八千九百噸 內有棉織品一萬八千噸

喜馬拉雅丸 今到明赴泰

飛機時刻

今日離港班機

截郵時間 今日空郵（星期四）

中國大陸	下午六時
沖繩	上午九時
緬甸、菲	上午十一時
以色列、汶	中午十二時
泰、老撾、越	下午一時
澳、荷、比、丹、瑞士、挪、意、瑞典、西德	下午一時
星、馬、新、中南北美	下午二時
印度、巴、中東、非、英、澳洲、新西蘭、菲、敍利亞、南、南越、台、日	下午六時
平郵 中國大陸	下午六時
泰國、老撾、北婆羅洲	中午十二時
緬、東印度	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期五）

加拿大	下午三時
日、美、中南美	下午三時
印尼	下午五時
澳門	下午一時、六時

輪船停泊表

船名	
芬蘭	FERNMOOR
有利時	ULYSSES
金星	BINTANG MAS
大寶康	TAI POO HONG
興立	HENRIK
恒生	HANG SANG
金井	SUMUR MAS

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
亞洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答新加坡	3月7	[illegible]來
賢士城	RUDJER BOSKOVIC	美國	3月7	聯林
明達	BRENDA	海防	3月7	海聯
海德	HALLDIS	新加坡	3月7	多利順
乾龍丸	KENRYU MARU	日本	3月7	東方
多安娜	TATIANA	歐洲	3月7	昌
孟買丸	BOMBAY MARU	非洲	3月7	大阪
長良丸	NAGARA MARU	日本	3月7	日郵
海姬	HERO	日本	3月7	多利順
山梨丸	YAMANASHI MARU	日本	3月7	日郵
山月丸	YAMATSUKI MARU	日本	3月7	大南
北京丸	PEKING MARU	日本	3月8	泰山
福風	FORTUNE WIND	曼谷	3月8	法郵
西縣士	CYCLOPS	英國新加坡	3月8	太古
四川	SZECHUEN	海防	3月8	太古
芝罘	CHEFOO	日本	3月8	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	3月8	銀行
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	日本	3月8	渣華
路易萊克	LOUISE LYKES	美國	3月8	總統
東榮	EASTERN GLORY	日本	3月8	渣甸
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	3月8	總統
布順家	BUSUANGA	歐洲	3月8	[illegible]
三原丸	MIHARA MARU	日本	3月9	日郵
東美	EASTERN MAID	加爾各答新加坡曼谷	3月9	[illegible]
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	3月9	太平
仰光丸	RANGOON MARU	新加坡	3月9	大阪
德士頓	DRESDEN	歐洲	3月9	捷成
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	3月9	總統
奧威利	OAKVILLE	曼谷	3月9	多利順
尼高巴	NICOBAR	歐洲	3月9	太平
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度	3月10	成
萬力	VAN NECK	紐西蘭馬尼拉	3月10	渣華
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲新加坡	3月10	日郵
柏甘	PAGAN	仰光新加坡	3月10	新興行
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	新加坡	3月10	大阪
菲巴丹	PHIL. BATAAN	美國	3月10	大工
多利嘉	TOCANSA	紐約	3月10	昌
亞利桑那	ARIZONA	舊金山	3月10	渣甸
史雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣新加坡	3月10	捷成
多利斯	DOLIUS	歐洲新加坡	3月10	太古
日冷丸	NICHIREI MARU	北太平洋日本	3月10	巴拉多
菲熊	PHIL. BEAR	洛杉磯舊金山	3月10	美輪
美利	MALAIS	歐洲	3月10	法郵
東后	EASTERN QUEEN	日本	3月10	渣甸
利羅	NELLORE	澳洲	3月11	銀行
萬希士吉	VAN HEEMSKERCK	西非新加坡	3月11	渣華
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	3月11	東方
清海丸	SEIKAI MARU	日本	3月11	大阪
昌達	CHANDA	喀喇蚩新加坡	3月11	銀行
季里諾總統	P. PRES. QUIRINO	馬尼拉	3月12	英郵
格連那尼	GLENARTNEY	歐洲	3月12	渣甸
狄摩派拉	THERMOPYLAI	歐洲	3月12	多利順
格拉斯高城	CITY OF GLASGOW	歐洲	3月12	銀行
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	3月12	捷成
新加坡	SINGAPORE	歐洲新加坡	3月12	銀行
海順	HELIOS	上海	3月12	多利順
山鷗士吉	SINOUTSKERK	歐洲新加坡	3月13	渣華
麥古萊	A.&J. MERCURY	美國	3月13	海來
明安丸	MEIAN MARU	非洲新加坡	3月13	日郵
德平	STAR PINK	日本	3月13	新興行
山昭丸	YAMAAKI MARU	日本	3月13	大南
芝本德	TJIPONDOK	日本	3月13	渣華
哥利多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	3月13	大工
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦紐約	3月13	美迅
德平	STAR PINK	日本	3月13	新興行
天星	STAR ALCYONE	印度喀喇蚩	3月14	[illegible]
芬溪	FERNBROOK	紐約	3月14	多利順
皇后威利	QUEENSVILLE	紐約	3月14	多利順
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	3月14	渣華
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	日本	3月14	渣華
曼克頓丸	MANHATTAN MARU	日本	3月14	大同
海明	HAI MENG	曼谷	3月15	多利順
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣印度	3月15	捷成
布朗尼士基	WIADYSLAW BRONIEWSKI	歐洲新加坡曼谷	3月15	天祥
拉惹	RAJAH	加爾各答新加坡	3月15	銀行
北佐蘇加士	PATROCLUS	歐洲	3月15	太古
班域琪	BENVRACKIE	歐洲	3月15	銀行
大美麗	TEMERAIRE	日本	3月15	多利順
越南	VIETNAM	馬賽西貢	3月15	法郵
門羅總統	PRES. MONROE	美國	3月16	總統
法德力萊克	FREDERICK LYKES	美國	3月16	總統
和路沙里	WONOSARI	歐洲	3月16	渣華
施利	SIRA	美國	3月17	捷郵
蘭多拉	LANDAURA	日本	3月17	銀行
菲士蘭	FRIESLAND	美國	3月17	大工
貴州	KWEICHOW	日本	3月17	太古
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	馬尼拉	3月17	捷成
菲巴丹	PHIL. BATAAN	美國	3月17	大工
海華	HALLVARD	日本	3月18	多利順
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美新加坡	3月18	渣華
杜娜亞里沙	DONA ALICIA	美國	3月18	大工
興華	HERVAR	山打根	3月18	多利順
飛雲	FLYING CLOUD	美國	3月18	和捷
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	3月19	美輪
丹摩多加士	DEMODOCUS	歐洲	3月19	太古
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	歐洲	3月19	渣甸
寶根維利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	3月19	銀行
昌德	CHITRAL	歐洲新加坡	3月19	銀行
月鋒	PIONEER MOON	美國	3月21	美輪
東方銀河	EASTERN GALAXY	馬尼拉	3月21	美郵
蘇叻	SURAT	日本	3月22	銀行
大德蘭	TARANTEL	美國	3月22	多利順
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	3月23	捷成

出口船期預告

歐洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
馬奇善	MARQUISIEN	英比荷西德	3月7	法郵
山梨丸	YAMANASHI MARU	歐洲	3月8	日郵
斯華士吉	SERVAASKERK	歐洲	3月9	渣華
侯斯敦丸	HOUSTON MARU	歐洲	3月9	大阪
路丹士泰	ROTHENSTEIN	馬賽鹿特丹漢堡	3月9	捷成
偉里奇	BENREOCH	歐洲	3月12	銀行
文尼斯西士	MENESTHEUS	歐洲	3月14	太古
巴丹	BATAAN	歐洲	3月15	太平
伊利洛克士	EURYLOCHUS	鹿特丹倫敦	3月16	美迅
忌連快樂	GLENFALLOCH	倫敦漢堡鹿特丹	3月16	渣甸
門羅總統	PRES MONROE	歐洲	3月17	總統
邊那雲	BENAVON	倫敦漢堡鹿特丹	3月19	銀行
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	倫敦漢堡鹿特丹	3月19	銀行
天美士	TAMESIS	歐洲	3月21	多利順
亞士顿亞納	ASTYANAX	歐洲	3月22	太古
偉寧	BENNINE	倫敦漢堡	3月22	銀行
積臣總統	PRES. JACKSON	歐洲	3月23	總統
蘇叻	SURAT	倫敦漢堡鹿特丹	3月24	銀行
百偉士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	3月24	捷成
攝津丸	SETTSU MARU	歐洲	3月25	日郵
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	3月25	渣華
偉高	BENGLOE	歐洲	3月25	銀行
越南	VIETNAM	馬賽	3月23	法郵
尼高巴	NICOBAR	歐洲	3月29	太平
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	3月30	渣甸
得士頓	DRESDEN	歐洲	3月31	捷成
捷德	CHITRAL	歐洲	4月4	銀行
維多利亞	VICTORIA	意大利	4月5	天祥
仙鷗士吉	SINOUTSKERK	歐洲	4月8	渣華
大科馬丸	TACOMA MARU	倫敦歐洲	4月9	大阪
狄摩派拉	THERMOPYLAE	意法比荷西德	4月9	多利順
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	4月9	捷成
基爾福城	CITY OF GUILDFORD	歐洲	4月9	銀行
班域琪	BENVRACKIE	倫敦漢堡	4月11	銀行
忌連那高	GLENOGLE	歐洲	4月16	渣甸
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	4月16	美迅
格拉斯高城	CITY OF GLASGOW	歐洲	4月19	銀行
偉路打	BENALDER	歐洲	4月20	銀行

印・巴・中東綫

船	名	開往港口	月日	公司
長良丸	NAGARA MARU	塞得港	3月7	日郵
東繆	EASTERN MUSE	加爾各答	3月7	渣甸
島根丸	SHIMANE MARU	亞丁	3月7	日郵
海姬	HERO	巴印	3月8	多利順
乾龍丸	KENRYU MARU	吉大港加爾各答	3月8	東方
侯斯敦丸	HOUSTON MARU	亞丁	3月9	大阪
三龍丸	MIRYU MARU	吉大港加爾各答	3月10	日郵
安土山丸	AZUCHISAN MARU	印巴	3月12	東方
星星	STAR BELLATRIX	波斯灣	3月12	和來
蘭利	RANEE	加爾各答	3月14	銀行
文尼斯西士	MENESTHEUS	亞丁	3月14	太古
巴丹	BATAAN	亞丁塞得港	3月15	太平
伊利洛克士	EURYLOCHUS	亞丁塞得港	3月16	美迅
忌連快樂	GLENFALLOCH	亞丁塞得港	3月16	渣甸
朱柏拉	CHUPRA	喀喇蚩	3月17	銀行
門羅總統	PRES. MONROE	亞丁塞得港	3月17	總統
邊那雲	BENAVON	亞丁塞得港	3月19	銀行
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	亞丁塞得港	3月19	銀行
天美士	TAMESIS	亞丁塞得港	3月21	多利順

東南亞綫

船	名	開往港口	月日	公司
長良丸	NAGARA MARU	新加坡	3月7	日郵
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	印尼	3月7	捷成
東繆	EASTERN MUSE	新加坡檳榔	3月7	渣甸
馬奇善	MARQUISIEN	西貢	3月7	法郵
恒生	HANG SANG	汕湖	3月7	德甸
多門丸	TAMON MARU	新加坡	3月7	日郵
美北	TADJOURI	西貢	3月7	法郵
新麗都	CELESTIAL	金邊	3月7	聯華
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	3月7	順昌
大寶康	TAI POO HONG	新加坡檳榔	3月8	順昌
興立	HENRIK	山打根	3月8	多利順
海姬	HERO	新加坡檳榔仰光	3月8	多利順
山梨丸	YAMANASHI MARU	新加坡	3月8	日郵
明達	BRENDA	海防	3月8	海聯
北京丸	PEKING MARU	海防	3月9	泰山
羅斯福總統	PRES. ROOSELVELT	馬尼拉	3月9	總統
昌福丸	SHOFUKU MARU	金邊	3月9	太平

（左接出口船期預告）

汕頭・上海・天津綫

船	名	開往港口	月日	公司
布朗尼士基	WIADYSLAW BRONIEWSKI	上海	3月16	天祥
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	新港青島	3月21	渣甸
東星	EASTERN STAR	上海	3月24	渣甸
忌連那高	GLENOGLE	上海	3月28	渣甸

基隆・釜山・日本港口綫

船	名	開往港口	月日	公司
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	3月7	大阪
海德	HALLDIS	日本	3月8	多利順
賢士城	RUDJER BOSKOVIC	日本	3月8	聯林
亞洲怡美利	RUTHEVERETT	沖繩日本	3月8	[illegible]來
四川	SZECHUEN	基隆	3月9	太古
仰光丸	RANGOON MARU	日本	3月9	大阪
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	3月10	大阪

非洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
多門丸	TAMON MARU	南非	3月7	日郵
科羅利達丸	FLORIDA MARU	西南非	3月9	大平
三原丸	MIHARA MARU	東非	3月10	日郵
士打麥高漢	STRAAT MAGEL HAEN	南非	3月10	渣華
清海丸	SEIKAI MARU	東非	3月12	大阪
許德馬士基	HULDA MAERSK	西南非	3月14	捷成
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	西南非	3月14	大阪
芝本德	TJIPONDOK	東非	3月15	渣華
捷達	TSEDEK	西南非	3月16	新興行
依路威利	EARLVILLE	東南非	3月19	多利順
倫敦丸	LONDON MARU	南西非	3月21	大阪
乾山丸	INUISAN MARU	西非	3月23	東方
芝德連加	TJITJALENGKA	南非	3月24	渣華

美洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
林堡	LIMBURG	美國	3月7	吉時
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	溫哥華美國西岸	3月7	[illegible]來
賢士城	RUDJER BOSKOVIC	美國	3月8	聯林
柯利近熊	OREGON BEAR	美國	3月8	美輪
路易萊克	LOUISE LYKES	美國	3月8	總統
朝香山丸	ASAKASAN MARU	加拿大	3月8	東方
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	3月9	總統
奧威利	OAKVILLE	加拿大拉丁美洲	3月9	多利順
來利碧琪	LLOYD BAKKE	美國	3月10	銀行
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南美	3月10	渣華
市鋒	PIONEER MART	美國	3月11	美輪
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	美國	3月11	大阪
神川丸	KAMIKAWA MARU	加拿大	3月12	太平
金熊	GOLDEN BEAR	美國	3月12	美輪
有利時	ULYSSES	美國	3月13	太古
哥利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	3月13	大工
菲律賓	PHILIPPINES	美國	3月14	美郵
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	3月14	總統
山昭丸	YAMAAKI MARU	美國	3月15	大南
麥古萊	A.& J. MERCURY	美國	3月15	海來
法德力萊克	FREDERICK LYKES	美國	3月16	總統
伊利諾	ILLINOIS	美國	3月16	渣甸
大美麗	TEMERAIRE	美國	3月16	多利順
濟安	JIAN	美國	3月16	海來
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	美國	3月17	東方
芬湖	FERNLAKE	美國	3月17	多利順
曼克頓丸	MANHATTAN MARU	美國	3月17	大同
門羅總統	PRES. MONROE	美國	3月17	總統
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	3月19	捷成
施利	SIRA	美國	3月19	捷郵
飛雲	FLYING CLOUD	美國	3月19	和捷
丹地	M.M.DANT	美國	3月20	渣甸
月鋒	PIONEER MOON	美國	3月22	美輪

澳洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
芝罘	CHEFOO	西澳洲	3月10	太古
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	3月12	渣甸
利羅	NELLORE	澳洲	3月18	銀行
安慶	ANKING	澳洲	3月18	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	3月18	渣華
貴州	KWEICHOW	新西蘭	3月22	太古
萬力	VAN NECK	新西蘭	3月24	渣華
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	3月24	渣甸
美羅士	MILOS	澳洲	4月1	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
印度怡美利	REBEVERETT(上午八時)	沖繩釜山日本	B11	[illegible]來
渣華郵	JAVA MAIL(上午七時)	溫哥華西雅圖	A13	[illegible]來
東繆	EASTERN MUSE(上午八時)	日本	B30	渣甸
海利	HAI LEE(上午十時)	曼谷	A33	多利順
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU(下午一時)	日本	B15	東方
萬和興	BAN HO HIN(上午八時)	曼谷	油蔴地	永和祥
快速	CAROLINA(下午四時)	日本	B3	海聯
美中美	MICHAEL JEBSEN(上午八時)	大連	B17	華夏
希爾特	HILD(晚上)	天津	B13	華夏
和風	HO FUNG(下午七時)	新加坡	A8	僑利
龍華	LOONG HWA(下午一時)	日本	B2	中通
海興	HAI HING(上午十時)	日本	B7	多利順
大中山	TAI CHUNG SHAN(上午七時)	金邊	油蔴地	順昌
美西美	JACOB JEBSEN(下午)	曼谷	B	振盛行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
布祿連城	CITY OF BROOKLYN(上午七時)	倫敦歐洲	A4	[illegible]行
安寶	AMPAL(上午七時)	美國	A1	新興行
亞士奎連諾	ASQUILINO(下午)	新加坡檳榔意大利	A8	天祥
大寶石	TAI POO SEK(中午十二時)	新加坡檳榔	B6	順昌
峰島丸	MINESHIMA MARU(下午)	曼谷	B2	巴拉多
金福	KIM HOCK(今晚)	上海新港	B12	[illegible]

明日入口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
海興	HAI HING	日本	B	多利順
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	A	捷成
新麗都	CELESTIAL	金邊	油蔴地	聯華
三雲丸	MIKUMO MARU	非洲	A	日郵
多瑪	TOMAR	歐洲	九龍倉碼頭	多利順
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	B	捷成
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	A	[illegible]來
士打利路	STRAAT RIO	新加坡	A	渣華
瑞生	BLISSFUL	曼谷	油蔴地	振盛行

明日出口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
馬迪高	JAN MATEJKO	歐洲	A	天祥
皮利亞士	PELEUS	英國	A	太古
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷加爾各答吉大港	B11	[illegible]來
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡印尼	B7	華夏
希爾特	HILD	新加坡印尼	B18	華夏
萬和興	BAN HO HIN	金邊	B18	永和祥
海利	HAILEE	日本	A33	多利順
桂林	KWEILIN	基隆日本	B	太古
夏威夷	HAWAII	美國	A	渣甸
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	B16	東方

美北 S.S. TADJOURI 直透 北 準於三月六日收貨 七日開行
新麗都 M.V. CELESTIAL 直透金邊 準於三月六日收貨 七日開行
代理：聯華船務公司 電話：[illegible]

第一中央汽船船期 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
北京丸 M.V. "PEKING MARU" 海防 三月八日開 九日行
請收貨人注意：船到港前，請先辦理船邊提貨手續，否則各貨將由本公司代卸入躉，所有一切費用及風火水險等意外損失，概由收貨人負責，特此通告。
代理 泰山有限公司 啓
永通公司 地址：[illegible] 電話：[illegible]

M.M. 萬噸新型快船 馬奇善 S.S. "MARQUISIEN" 直往小呂宋、西貢、北非、倫敦及歐洲各埠 三月六日落貨，七日下午開行
法國郵船公司啓

"N" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M.S. "BRENDA" 三月七日落貨 三月八日開行 往 海防 要貨乃
海外聯合海運有限公司啓

BAN HO SHIPPING LIMITED. 萬和船務有限公司
萬和興 M.V. BAN HO HIN 快輪 直透 金邊 即日落貨，六日下午開行
永和祥有限公司謹啓

「美中美」M.S. "MICHAEL JEBSEN" 由大連來。定於三月五日晚抵港，泊17泡。
「希爾特」S.S. "HILD" 由天津，大連來。定於三月五日晚抵港，泊18泡。三月六日開往星加坡，雅加達。
「美興」S.S. "MUI HENG" 由大連，青島來。定於三月十日晚抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

大寶石 M.S. TAI POO SEK 即日落貨 即日下午開行 直透 石叻 庇能
大中山 S.S. TAI CHUNG SHAN 即日落貨 七日下午開行 直往 金邊
大寶康 S.S. TAI POO HONG 三月七、八日落貨 八日下午開行 直透 石叻 庇能
順昌航業有限公司啓

埃化頓來電推莊後
馬杜尼拉訪港呼聲最高
埠際組今將決定是否相邀

體育運動

小組：足總埠際小組，定於今天下午六時召開會議，商討外隊訪港事宜，並安排月中訪港的新西蘭足總隊在港秩序，和確定是否將日本國家隊的賽期提前。

足總昨天上午接獲英國埃化頓隊的來電，表示不能接受港方的邀請前來獻技。來電中並沒有說出中止東來的理由，只說詳情將隨後來信解釋。由於該隊中止前來訪問，足總將改變主意，全力邀請巴西馬杜尼拉隊於四月初來港。

在上次的埠際小組會議席上，足總曾議決以二千五百鎊的包隊條件，邀請埃化頓隊前來。邀請巴西馬杜尼拉隊事，則要待埃化頓隊有確實覆電後始行作實。現在埃隊既止東來，足總就當然順理成章地改變主意，邀請馬杜尼拉隊前來了。馬杜尼拉隊日前來信接洽時，是要求以四千美元一場的包銀來港比賽三場的，當時，該隊領隊戴金馬並提出保證，願意遵守香港一切的規條，並保證該隊的實力較多年前來的一隊有過而無不及。有此種種，該隊東來機會是很大的；又因該隊的包銀戲金較埃化頓隊便宜得多，預料足總今將會接納該隊前來。故足總中人均有意再一次看到該隊的神妙的細膩工夫。如無枝節，

本月中旬來港訪問的新西蘭足總隊，足總已排定該隊於十四日（星期六）及十五日（星期日）兩天在港表演兩場，包賬戲金是一千七百鎊。包賬再加七天招待費用，總數約合四萬餘元，如果足總能在兩場比賽中收入超過十萬元，便告對蝕本門。由於該隊成皮較輕，足總中人多主張削減票價。此事如何，有待會上決定（新隊已定期於下星期三晚上抵港）。

日本國家隊因要趕在本月十日前返國，故對港方所排定的十一日（星期二）的賽期，表示難接受，故而要求港方將賽期提前於六、七、八日間舉行。而日隊所要求的賽期，港方早已排好甲組聯賽秩序上演，屆時，該隊訪港的賽事，將迫得告吹了。·公孫來·

東南大戰在即
雙方秣馬厲兵
何祥友司徒森勢難上陣
東華決以勝陸原陣出擊

東華明天出戰南華，陣容不作變動，但南華因有球員受傷，勢將要調整人手了。

昨天爲東華練波之期，惟適逢港賽馬，球員多到馬場觀光，所以在掃桿埔球場內，僅得麥志坤、馮紀良及曾國洪三人到場。「巴西腳」猛跑圈練氣，側重鍛鍊腳力，其餘各將也只輕舒腳頭而已。

據悉，東華這幾天備戰，重點放在體操，且一週三天猛操未停，由各首腦特別通知各球員，在操練時切勿缺席。

東華技術指導：本周出戰南華，將仍用大勝愉園軍時的陣容，人手不變調動。但在比賽中，如果覺得鋒線不如理想時，則可能由曾鑑洪與吳澤鑾易位，而道

次東華重嚴南華，在對方週前負於愉園與九巴以後，特別南華又有傷將，很多入都睇好東華。其實，南華的潛力是不可忽視的，因爲對方受傷的球員，有些是近況欠佳者，起用的新人，說不定會另有佳作，實所以東華想擒兩分，在也並不輕易。

南華主將何祥友，在上周對九巴之役，又

肥油腳傷未癒，明天東南不能出場效力，身爲隊長的他，不禁苦口苦面了。

據傳有腳腳傷，傷處昨天仍覆繃及以紗布包裹

馬經

週年大賽馬次天十一場出賽，昨在天陰不雨之爛路下舉行，致爛路馬大出風頭，爆出兩場八十餘元之冷門和一場四十餘元之半冷門。

昨日比賽最受人注意之新聞，是郭子猷被馬會董事局判罰二百元，另沒收其抗議保證金五十元一事。此係第九場比賽所引起者。那一場，郭子猷之「成勝」開閘即先衝，鬥至公衆棚前，被紅牌生梁錦祖之「鴻運」扒頭，並鬥至終點，「鴻運」以四份三馬位之先贏僅「成勝」跑冠軍。賽後亮紅燈，郭子猷指梁錦祖之「鴻運」在比賽中曾阻擋彼之「成勝」，故提出抗訴。當事局於盼叫雙方解釋並審閱紀錄影片之後，認爲郭子猷之抗議無理，判郭子猷罰款二百元，並將其抗議保證金（按：係五十元）沒收。董事局宣佈賽果照原來不變，「鴻運」仍保冠軍，爆出四十餘元之半冷門。

兩場冷門，一爲頭場梁業成之「幻想」，直放到底取勝；一爲莫華灼策「大贈」取得婦女銀袋，均派彩八十餘元。

昨日莫華灼風頭最勁，第四場策「大贈」出爭婦女銀袋賽，由於同場出馬達十五匹之多，大師傅雲集，他因此不受入重視，成爲冷門人馬（大熱門是梅道登之「瑞龍」）。開閘，「瑞龍」搶出，繼見「大贈」尾隨其後，上山時，「瑞龍」已不濟，「大贈」追上先領，全力快放，「瑞龍」潰不成軍，「大贈」帶入直路，「醉漢老鼠」與「明輝」追近，「醉漢老鼠」衝力甚強，公衆棚前已與「大贈」平頭，但莫華灼再下騎功，「大贈」又將「醉漢老鼠」拋離而直趨終點。至此，莫華灼贏足十場頭馬而升爲黑牌大師傅。爆冷門贏錦標而畢業，威風之至。「大贈」之獨贏每派八十二元九角之多。賽後舉行頒獎禮，由駐港三軍司令賈體鶴中將之女賈露蓮主持頒獎。

梅道登於第三場策「好快」以大熱門取勝，隨在第八場策「新翼」成大熱門，力勍郭子猷之「感恩日」而奪慶鐵行杯。雖然僅爲熱門弄贏，但已算是全日成績最佳的騎師了。隨行杯賽後，再由賈露蓮主持頒獎。

至於第六場第六班之騎師杯賽，梁錦垣策「波斯玫瑰」沿途快放，但後勁不繼，被趙仕端之「龍騮」摘下。一年一度爲紅牌生專利之錦標，乃爲趙仕端所獲得。賽後由受新當事嘉棠之夫人主席頒獎。

賽馬前夕在馬操中一度墮馬之羅倫，昨照常上陣，並於第二場策「嘉鑽寶」勝出。不料到第十場，被策「大財路」出沙圈未幾，就驚抽筋，結果不能上陣，「大財路」因而易配進踏華。尾場之「北地良寶」亦臨時易配郭子猷上陣。

馬匹賽後班次升降，須待本週末賽後時一併公佈。茲將昨日十一場戰果列下：

第一場

廿五秒二、五十一秒三、一分十九秒一、一分四十八秒二（末段廿九秒一）。冠軍勝亞軍個半馬位，亞軍勝季軍三馬位。第四名是羅哥女（梅道登）。

名次	馬名	騎師
首名	幻想	譚業成
次名	再得	唐宏洲
三名	博愛	衛林士

獨彩首名五四四四號；次名二八三；三名二〇九

第二場

入圍獎四個（每得三六〇、三九一七、五……）

十三秒二、一分廿一秒……冠軍勝亞軍個半馬位，亞……是蜜蜂仙（蘇國仁）。

郭子猷罰款二百
師傅先告狀反而蝕搓米
梅道登得鐵行杯趙仕端獲騎師杯
莫華灼奪銀袋畢業

元五未了之戰
充滿火藥氣味
球證昨在報告書中如此指控
聯賽小組定十三日開會處理

足總聯賽管理委員會，定於十三日（星期五）下午六時召開會議，專題研究本週一元朗對五一七的一場甲組聯賽被球證腰斬事，有關退場比賽的球證報告書，已於昨天上午遞交足總紀律小組主委伊律勝，並函足總報告當場經過實情，以供聯賽管理委員會判決時參考。

腰斬元、五之戰的當場執法球證曾增顯，昨天上午已將球證報告書遞交足總。據悉，他在報告書中詳細說明那場比賽的原因，報告書說，雙方球員全部演出粗暴，充滿火藥味的動作，比賽中先後有五一七的方球員麥賓忠、李炳松，元朗的張鋼鐵、李德煒四人被記名警告。報告書說，當球賽在熾烈氣氛中進行時，他本人（指執法球證）曾召集雙方隊長，要他們約束隊友，並要明知必要時，可能要執行球規，但經此警告後，雙方球員僅如故，在此形勢之下，他認為該場比賽無法……進行，所以宣告球賽結束，使「次場」中止球賽。

足總經已將該報告書交給聯賽管理委員會主委劉兆銘與秘書黃獅虹，已經電話交換意見，已擬定於十三日（星期五）召開會議，處理其事。

體育節戶外運動
本週日港場舉行
有足球田徑等歡迎參觀

香港體協會主辦每年一度的體育節表演……

甲組足球聯賽積分表（截至三月二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	一四	九	三	二	六三	一六	二一
愉園	一五	九	三	三	四三	二一	二一
元朗	一五	九	三	三	四五	三一	二一
南華	一五	九	二	四	四五	三〇	二〇
東華	一五	九	一	五	三五	一八	一九
光華	一四	八	二	四	三六	一九	一八
九巴	一四	六	三	五	三九	三二	一五
警察	一五	五	二	八	三二	四一	一二
陸軍	一三	四	〇	九	三二	五四	八
東方	一五	三	二	十	二八	四八	八
[illegible]	一五	二	三	十	一八	三八	七
嘉山	一四	二	〇	十二	一九	六一	四

元朗收入不如理想
足球部延期發波糧
改明天發出以提高士氣鬥光華

元朗足球部原定每月一日、十五日爲發放波糧之期，但一改再改，昨天仍未放水。傳說元朗足球部會於元、光之戰迫在眉睫，爲了提高各球員的作戰士氣，以決定明天大開水喉，以期在士氣高漲之下，……

元朗爲準備下周二再鬥光華，除於日來加強操練外，並定於明天大放水喉，鼓勵屬下球員的作戰士氣。

元朗對抗五一七之役，球證曾增顯腰斬球賽，並有張鋼鐵、李德煒受傷，但傷勢不重；他們昨天照常練習時，亦有參加操練。下周二元、光之役，元朗方面正考慮起用曾偉雄等爭取兩分，但此議還未決定。其餘各位將不會調動。

元朗下周二與光華對抗，恂球員的要求，因元朗屬下球員分別在青山、荃灣、香港、九龍等處，……

到目前爲止，元朗聯賽收入……，收支比對差額約達八萬元，與理想不符。·此陽長·

球證多事之秋

足總一等球證李德祺，最近被選爲小組，……

黃祖昌轉會光華

光華昨天獲得黃祖昌入學，轉會紙已遞入足總。黃祖昌將以預備組正選、甲組生力軍姿態出現。

海天體育會昨春節聯歡

伊律致函足總 詳述元五一戰
認爲似此事不應再有

有關乒賽修頓四場

週末下週末賽 田徑賽

校際女排戰果

第六場

第七場

第八場

第九場

第十場

第十一場

潘柏頑症 古方精製 專治男婦兒科頭暈頭痛疑難雜症
遠東健康院 主治 皮膚 風濕
余永銳針灸 藥物配合治療全面
解除痛苦好買機
中國跌打 陳公石
蔡氏診所 耳鼻喉科 頸癧 痔瘻 皮膚
許仁補腎丸
趙教芝醫館
大亨行 分類行
天新電版
我攝機唱買
華達國產傢俬公司 柚木內鑲樟木各式衣板
明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

南海少女和英國紳士

——談「學府嬉春」（Tamahine）

西窗談影

譚瑪仙（Tamahine關南施飾）過慣了椰樹，游慣了清涼的海水，在南太平洋的海風沐浴下長大了。十七歲的時候，她的白種的父親（一個英國人類學家）死去，叔父「查理」接她到英國去住。叔父是一間男校的校長。譚瑪仙有她自己習慣了的生活方式，她的一舉一動，在處處講究紳士風度的保守的學校環境裏，顯得出奇不可思議。她時時鬧笑話、出亂子，弄得叔父狼狽、生氣，卻把她沒辦法。關南施把一個頑皮、滑稽、直率、好奇，內心清澈得沒有渣滓的角色演得相當傳神，看來她的演技是進步了。

最細緻的一場戲是：她跟叔父兩個人在一個大廳裏，叔父在修改學生作業，她呢，閒來無事，獨自看幻燈片。當她看到一幅她堂兄的照片，便連忙把它藏在衣袋裏。這動作看似簡單，但卻剛好表現出角色的頑皮的稚嫩情感。忽然，她又跳起舞來了，一串舞步，表達出一顆似成熟未成熟，靜中思動的心。她的滑動，妨礙了叔父的工作，叔父氣了，她還忙靜靜地坐下，這原是喜劇性的誇張的動作，但她演來卻十分自然，叫人感到她對叔父的敬愛。可是，叔父仍然沒法工作，得不看她，她眼睛卻老斜向她。她感到抱歉，連忙再向客廳的大門，踱走，她那不甘寂寞的手又把一個大地球儀撥了一下，地球儀旋轉起來。這整段戲的節奏也不錯，叫人感到她有些動作像悠長的旋律，有些卻像輕快短促的裝飾音。演叔父的丹尼·柏頓斯在這部片子裏也有不錯的演出，演出一個外表莊重，但感情卻時時被撩起的英國紳士。

人們慣常把別的民族的生活方式看成奇風異俗，卻不知道對方也把自己的一舉一動看成奇風異俗。譚瑪仙從小習慣了的一切，在她叔叔看來是荒唐的，甚至是不知羞恥的。但譚瑪仙也不瞭解她的新環境。整部喜劇就圍繞着這種矛盾焦點發揮，可惜編導只會把眼光局限在兩性問題上，專門從這上面找笑料，使整部影片流於輕佻、膚淺，而且對青年學生們有不大好的影響。這也許是爲着適應目前西方電影市場瘋狂地泛濫着的靡靡的潮流吧！

南太平洋的島嶼很多，其中生活着各種不同的種族。人類學家曾作過許多調查。本片中所謂南海島（Tahiti）可能指的是大溪地島（South Sea Island）。但談到島民生活習慣時，片中並不認真，主要的用意，只是把南太平洋島嶼中的婚姻關係的自由，和英國人的拘束、守舊作個對比。最後，驕傲的英國校長，把職位讓給兒子，自己卻跑到南太平洋，過起beachcomber的生活。Beachcomber是指流連在這些島嶼碼頭的白種流浪漢。

電檢「董小宛」「毛胚」二萬六

才檢婚前之作，其未被又未映者，只有一部「董小宛」！日內正有待於配音。

此片經初步估計，由「毛胚」二萬六千餘呎剪輯也至少萬六千至萬八千呎；此種長度，已相等於兩部普通電影，上映技術問題又待研究。「啼笑姻緣」兩集並不理想。

尤其當時「啼笑皆非」，鐘日備「配音」，則成之後，她本身要上演喜劇；結婚歐遊去了。據說，將後是否繼續在片場工作，在今尚成疑，還要到時方知。（耳食客）

巴蕾中的音樂

——「法國巴蕾舞團」漫談之五

沈鑒治

音樂和舞蹈有着不可分割的關係。我想這是大家所知道的了，用不着再來贅述。巴蕾舞的音樂，本身就是一種獨立的藝術品，這從許多例子中可以看到，例如大家最熟知的「天鵝湖」、「睡公主」和「胡桃夾子」，就是柴可夫斯基的不朽作品，我們即使不看舞蹈表演，同樣可以享受美妙的旋律，同樣可以領略舞劇故事的內容。對於這一類的作品，大多數是先有一個故事或劇本，再由作曲家譜寫音樂，然後才根據音樂而設計舞步。但這卻並不是每一個巴蕾產生的必然過程，因爲有的是先有音樂，再加入故事和舞蹈；有的根本沒有故事；而有的呢，可說是先有舞蹈，而音樂全部爲舞蹈服務。

我們知道，巴蕾的音樂，有許多被舞蹈設計者採用而成爲巴蕾舞台上經常演出的劇目。此外像貝多芬的交響曲，柴可夫斯基的交響曲和鋼琴協奏曲，貝遼茲的交響曲，舒曼和蕭邦的鋼琴曲等，都被編成巴蕾音樂，後有舞步。

喜看雛鳳振新聲

——看「雛鳳鳴」綵排有感

老生

一將功成萬骨枯

一個粵劇演員是怎樣培養出來的呢？一般愛好粵劇以至成爲戲迷的人固然答不出這個問題，即使老倌們有時也茫然不知所答。實在的情形是，一向以來，要進粵劇這一行的都是自己拜師，跟着一個成名演員，男的從龍兵仔、手下（即所謂跑龍套）做起，女的從梅香做起。師傅隨便指點幾度的少之又少，主要是靠在舞台上自己「偷師」，觀察、揣摩、模仿；有天光戲或台柱不出的日戲，便爭取機會擔一些角色來作爲練習。如果聲色藝條件較好，又碰上了機會，才會被提拔，然後有逐步擺正的可能。這裏面，主觀的努力和偶然的機會……

學劇隨談

娛樂

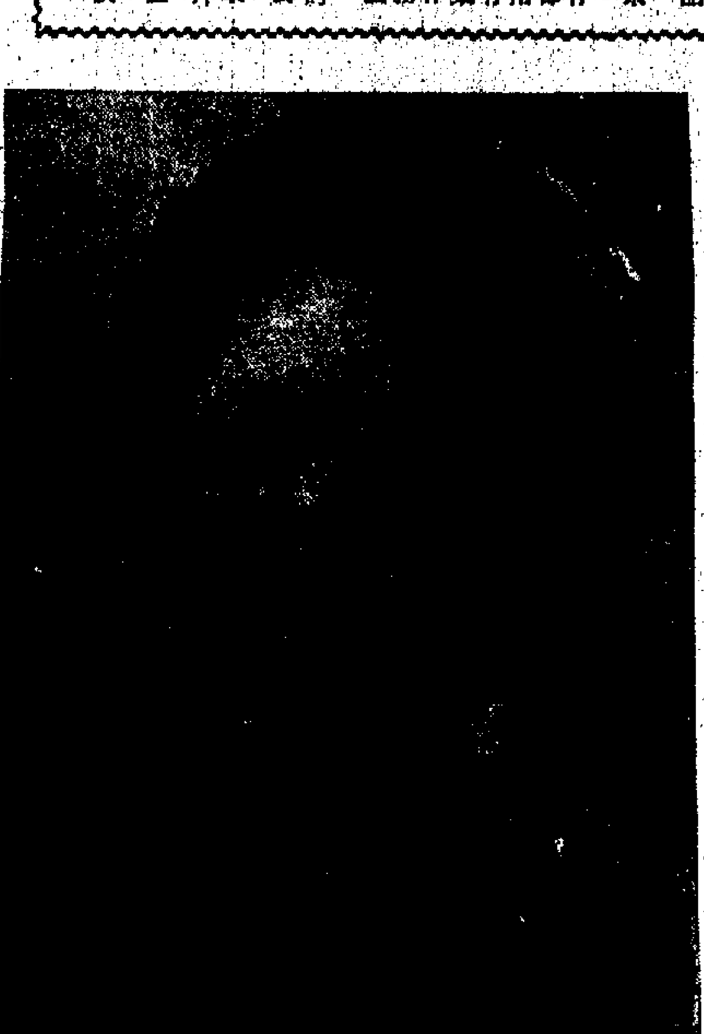
「大馬戲團」裏的空中飛人

曾江談爬軟梯技術

·宣 阿·

丁賽君有洋影迷

明月千里寄相思



傾倒洋影迷的丁賽君，原扮女兒身。

娛樂手記

丁皓想生孖仔女

流浪兒

小說林

蔣朝黑綱錄

名爲「救國」只是救蔣　互相監視彼此猜防

陳少校

一九三七年七月中旬，戴笠到了上海，想在虹口地區、閘北、吳淞口等處布置幾個潛伏組，準備在日軍侵入後從事活動。但因過去把全部力量都用在反共、反人民及對付反蔣集團上面，對眞正的民族敵人一向放鬆，這時候才臨時抱佛脚，根本上就做不出甚麼來。在上海戰事發生之前，他在「蘇浙行動委員會」中任委員而兼書記長，下設秘書、政訓、情報、經理、總務等處，派了他的大將陳旭東、汪祖華、謝力公、余樂醒等人去當處長，並在松江、青浦設立了兩個訓練班，另外成立了一些支隊、聯隊等臨時湊成的武裝，結果在實際作戰中，並沒有發揮甚麼作用，大部潰散了。剩下來的，在上海淪陷時，便撤到安徽，江蘇交界的屯溪、歙縣等處，後來就編成爲所謂「忠義救國軍」，先後由周偉龍、馬志超任過總指揮。

這支特務部隊，名爲「忠義救國軍」，實際上成爲「反共聯合救國軍」，做的主要是對付新四軍和其他人民抗日武裝部隊的工作。到「皖南事變」時，還參加襲擊新四軍。他們平時在蘇浙皖邊區設關立卡，巧立名目，抽捐徵稅，走私販毒，無所不爲，弄得來往商民怨聲載道。而內部的一些特務頭子，爲了爭權奪利，又時時發生內鬨，分別向戴笠控告。戴有時調整一下人事，緩和緩和；有時又再調回去，使他們互相監視，互相牽制，以便於自己的操縱。像一度把阮清源調回「軍統」任第三處處長，後來又調回去，就是一個例子。抗戰勝利後，這支特務部隊又改名爲「交通警察總隊」，一面加强其武器裝備，一面加强其特務訓……

新西蘭五佳景

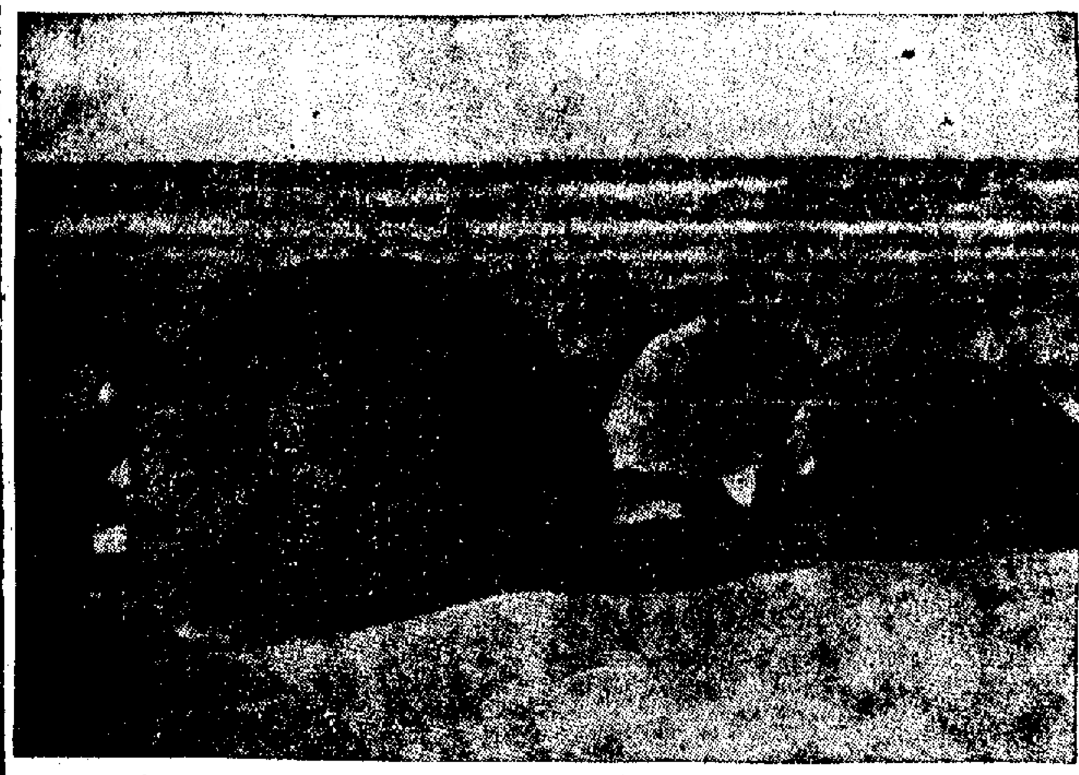
吳伯衡

綺麗的太平洋上浮着一個美麗的島國，它瀑布如帘、火山似燭，這就是江山秀麗的新西蘭。然而，在新西蘭錦繡的大地上，最叫人稱道的還是碧海石球、綠林木瓶、玉峰石塔、仙洞星空和濱海菜田等五景。

旅行家一到新西蘭，在海邊上就能看到一幅奇異的圖景：在海邊細砂舖就的斑毯上，或疏或密的散佈着巨大的石球，海濤捲來，彷彿一塊塊綠玉拋在巨球上，又變成一個個雪白的噴泉，在巨球周圍噴湧，煞是好看。海水淹沒了巨球，假如這時乘一葉小舟浮沉波濤之上，俯看水底石球，那更像水晶宮的碧色巨球，在閃灼的陽光上晶瑩生輝。新西蘭的海邊巨球，引起了多少人千百年的美麗遐想，看到了它，會想起神話中的巨蛋。也許是他們特意般在這些石球作防波堤用的吧；也有人會想到，可能這碧海石球是大洋中靈異的水族贈給人類的奇製……。

當然，這些渾圓的巨球不會是巨蟒或靈異的饋贈。它們，是大自然這位萬能雕刻家的「傑作」。有人認爲，這些海石球是海岸巨濤經年累月的衝擊礁岩而成的。但也有人認爲，這些石球是早在數百萬年前就已造成的了，當時地球表面上熔岩縱橫，有如河川，熔岩遇到了圓形的坑窪，便滯留在那兒，凝結爲輝綠岩或玄武岩的巨球，以後再經流水衝擊，便成爲今天的「碧海石球」。

到了一塊「綠林木瓶」則又是另一番奇異的景致。朝陽初升，綠林中萬物甦醒，鶯啼鳥鳴，流溪淙淙；忽然一道金色的陽光照進了綠林，照在一棵高可數丈的「瓶樹」上，瓶樹登時變成金輝，猶如一個個金瓶；朝陽照在瓶樹的枝葉上，赤、橙、黃、綠，光映照下，閃幻，滑起來就像一個巨大的金瓶插着一束五彩繽紛的花束一樣，簡直叫人看得發呆。太陽升起來了，瓶樹又顯得像……


新西蘭的碧海石球

大公園

日本的「最高紀錄」

張十方

救急車無聲勝有聲論

一流

馬路如虎口

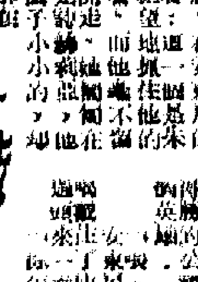
丁人

點早

大唐游俠傳

第七回

小說林



國大現形記

第六回